BELT-DRIVE TURNTABLE
with USB ENCODING, BLUETOOTH TRANSMISSION & AUDIO TECHNICA® CARTRIDGE

PLATINE-DISQUES A ENTRAINEMENT PAR COURROIE
avec ENCODAGE USB, TRANSMISSION BLUETOOTH & CELLULE AUDIO TECHNICA®

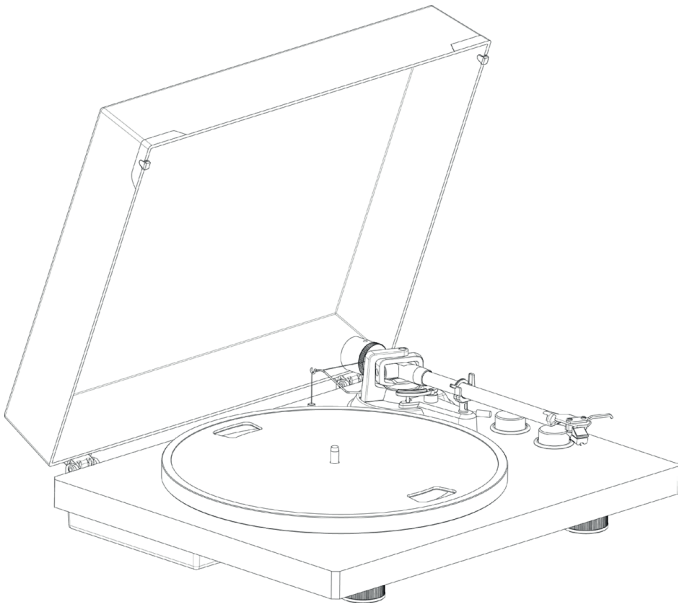
PLATTENSPIELER MIT RIEMENANTRIEB
PC ENCODING, BLUETOOTH ÜBERTRAGUNG & AUDIO TECHNICA® TONABNEHMER

USB BELT-DRIVE PLATENSPELER
met PC ENCODING, BLUETOOTH OVERDRACHT & AUDIO TECHNICA® CARTRIDGE

BELT-DRIVE GRAMOFON
Z USB ENKODIRANJEM, BLUETOOTH PRENOSOM IN AUDIO TECHNICA® GLAVO

PLATAN CU CUREA
cu USB, TRANSMISIE BLUETOOTH & CARTUȘ AUDIO TECHNICA®

GIRADISCOS TRACCION POR CORREA
Con ENCODER USB, TRANSMISION BLUETOOTH & CAPSULA AUDIO TECHNICA®



USER MANUAL - p. 2
MANUEL D'UTILISATION- p. 10
BEDIENUNGSANLEITUNG- p. 18
HANDLEIDING- p. 26
NAVODILA ZA UPORABO- p. 34
MANUAL DE UTILIZARE- p. 42
MANUAL DE USUARIO- p. 50

BELT-DRIVE TURNTABLE WITH USB ENCODING, BLUETOOTH TRANSMISSION & AUDIO TECHNICA® CARTRIDGE

Operating Instructions

Congratulations to the purchase of your new turntable.

Warnings

Explanation of signs

The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

Safety instructions

- Read, follow and keep these Instructions for future reference.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a damp cloth.
- Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near by heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plug, convenience receptacles, and point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
- Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Serving is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall be readily operable.

Contents of the carton:

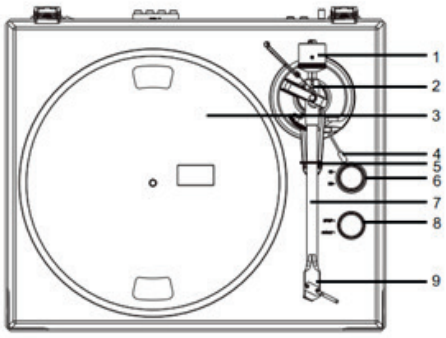
1) Unit
2) Power Adaptor
3) Counterweight
4) Platter with Belt
5) 45 RPM Adaptor
6) Turntable mat
7) Instruction Manual
8) Cartridge Alignment Protractor
9) USB-PC Cable
10) Anti-skating Weight

This turntable is supplied with a factory fitted and adjusted cartridge.

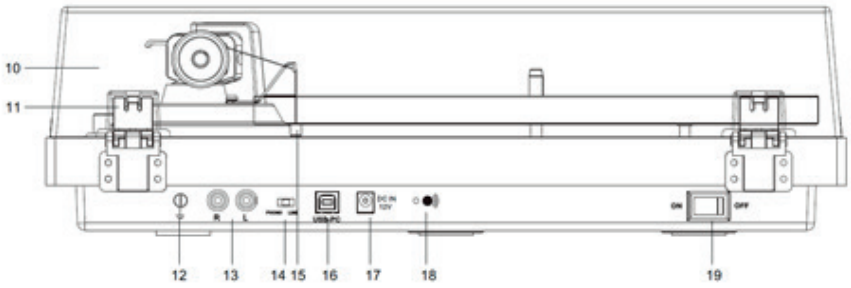
**The following instructions for adjusting the cartridge are provided in case the cartridge is replaced by a different model at a later date.

© Copyright LOTRONIC 2019

COMPONENTS, FEATURES AND CONNECTIONS



1. Counterweight
2. Anti-skating Stub
3. Turntable Platter
4. Tonearm Lift Lever
5. Tonearm Rest
6. 33/45 Selector
7. Tonearm
8. Stop/Start Knob
9. Cartridges

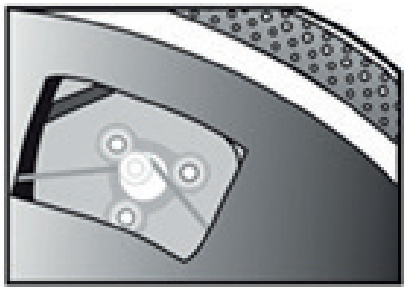


10. Lid
11. Lid Hinge
12. Ground Connector
13. PHONO & Line Out Jacks
14. PHONO & Line Out Switch
15. Anti-skating Weight
16. USB-PC port
17. AC-DC Power Jack
18. Bluetooth Indicator
19. Power Rocker Switch

Installing the Lid

Install the Lid carefully over the hinge prongs.

Turntable Platter and Belt Setup



1. Install the drive belt over the inner ring under the platter and make sure it won't fall off during the setup.
2. Place the platter on the turntable spindle, then rotate the platter until you see the drive motor pulley through the window at the top left corner.
3. Carefully grab the drive belt and put it around the slot of motor pulley.
4. Connect the power adapter to the turntable and power on the turntable.
5. Set the Motor Start/Stop switch to the Start position to see if the platter motor spins. If the platter does not spin, try the steps listed above again.

Cartridge Down force Adjustment

The Counterweight supplied is suitable for cartridges weighing between 3.0-6.0g.

- Gently push and turn the Counterweight onto the rear of the tonearm (with the scale facing towards the front of the turntable).
- Remove the cartridge protection cap.
- Lower the tonearm lift and position the cartridge in the space between tonearm rest and platter.
- Carefully rotate the Counterweight until the tonearm balances out. The tonearm should return to the balanced position if it is moved up or down. This adjustment must be done carefully.
- Once the tonearm is correctly balanced return it to its' rest. Hold the Counterweight without moving it, and gently rotate the Down force Scale ring until the zero is in line with the black line on the rear of the tonearm. Check whether the arm still balances out.
- Rotate the counterweight counter clockwise (seen from the front) to adjust the down force according to the cartridge manufacturer's recommendations. One mark on the scale represents 0.05g of down force.

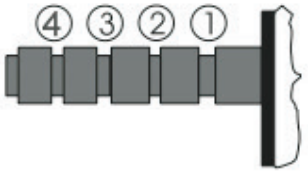
NOTE: The recommended down force for the factory fitted cartridge is 3.5±0.5g.

Anti-skating force adjustment

The anti-skating force must be adjusted corresponding to the down force as follows:

© Copyright LOTRONIC 2019

Down force	Groove in the stub
5 - 10mN	1 st from bearing rings
10 - 15mN	2 nd " " "
15 - 20mN	3 rd " " "
20mN and bigger	4 th" " "



Slip the loop of the anti-skating weight's thread over the 4th groove of the stub to set the correct anti-skating force for the factory-fitted cartridge. Feed the thread through the loop of the wire support.

Connection to the Amplifier

This turntable uses a moving magnetic cartridge. Set the PHONO & Line Out Switch to PHONO mode. Connect the phono output cables to the phono input on your amplifier or pre-amplifier (phono stage). **Line inputs such as CD, Tuner, Tape, or Video are not suitable for phono inputs**. Make sure the amplification of the selected input matches the type of cartridge being used. The factory installed cartridge is 47k ohms / MM-input.

NOTE: If your amplifier does not have an input suitable for phono cartridges, you will need to purchase a separate phono amplifier for moving magnetic cartridges. This separate phono amplifier will then connect between your turntable and your amplifier.

Stereo System Connection

Set the PHONO & Line Out Switch to LINE mode. The RCA PHONO & Line Out Jacks generate analog line-level signals and could be connected directly to a pair of active/ powered speakers to the appropriate input of your stereo system.

The Red plug connects to the Right channel and the White plug connects to the Left channel.

NOTE: The RCA Jacks are not designed to be connected directly to the passive/ unpowered speakers in LINE mode. If they are connected to the passive speakers, no sound will come out.

Main Power Connection

The power adaptor is in the foam packing material. Unpack the power adaptor and plug the small end into the DC power jack located at the back side of the turntable. Plug the power adaptor into your power outlet.

Operation

Turntable Operation

1. Connect the included power adapter to the unit and press the power rocker switch to “ON” position.
2. Remove the needle cover from the cartridge.
3. Place the slipmat on the platter and place a record on the slipmat. If using 45 RPM records, put the 45 RPM adapter on the center spindle before placing the record on the platter.
4. Set the 33/45 RPM Selector according to the type of record.
5. Turn the Start/Stop dial to the Start position to begin spinning the platter.
6. Unlock the arm clip and set the Lift Lever to the up position.
7. Position the tonearm over the desired location (groove) on the record.
8. Move the tonearm lift lever to the down position to place the tonearm on the record. Alternatively, place the needle over the desired location on the record.
9. Carefully lower the tonearm on the record.
10. When you are finished playing the record, raise the tonearm, return it to rest on the arm clip, and turn the Start/Stop dial to the Stop.

Bluetooth Operation

This unit has a Bluetooth transmitter to send the sound wirelessly to a Bluetooth speaker.

1. Power on your Bluetooth speaker and ensure it is in pairing mode.
2. Power on the unit, the BT will auto search when the unit is turned on. The BT indicator light is flashing.
3. During pairing, the light will flash twice per second. If the unit has been paired successfully, the light stays on. *Note: This unit will connect to the closest Bluetooth speaker. If after 2 minutes no Bluetooth speaker can be found to pair with, the Bluetooth transmitter will become inactive and the LED will turn off.*
4. To disconnect pairing, power off the turntable or deactivate the Bluetooth search on your Bluetooth speaker.

Recording the LP on your PC via the USB jack:

For installing and recording please follow the instruction in the BRIEF INTRODUCTION OF AUDACITY. http://audacity.sourceforge.net/

© Copyright LOTRONIC 2019

Recording the vinyl to your computer:

1). Follow the steps above Turntable Operation to play the vinyl.

2). Double click on the Audacity software and follow the steps in the BRIEF INTRODUCTION OF AUDACITY.

Audacity and USB Connection

It supports Windows95 / Windows XP / Windows 7 / Vista or more advanced versions.

Instruction for PC Encoding

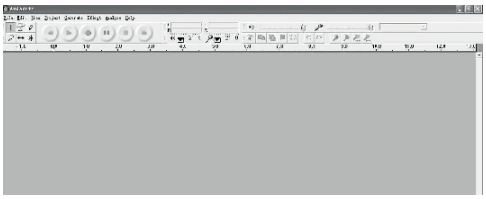
Software instruction

1.1) Connect the USB cable to your turntable and your computer. No extra driver is required.

1.2) Download the Audacity software from http://audacity.sourceforge.net/

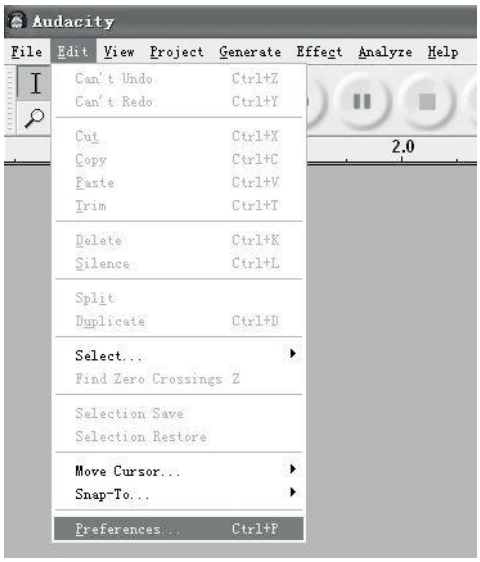
Follow the instructions to complete installation.

2. Recording

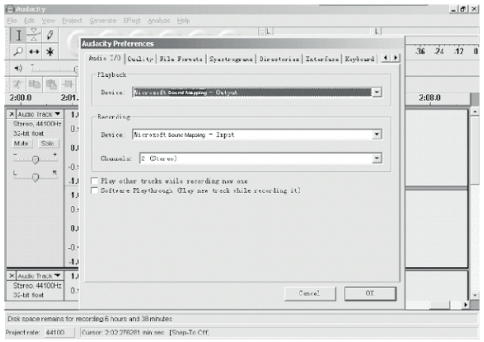


2.1) Open the software

2.1) Choose “Edit” menu, then choose “Preferences”;

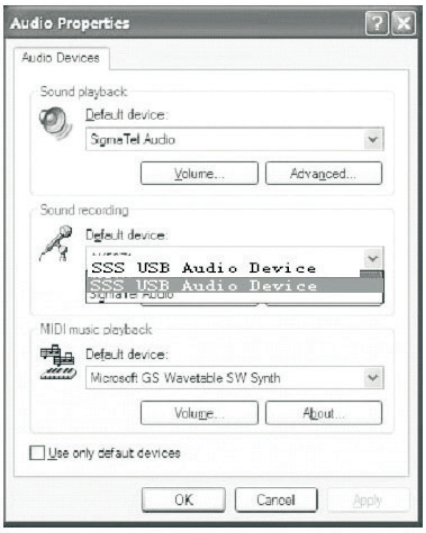


2.3) Audacity Preferences



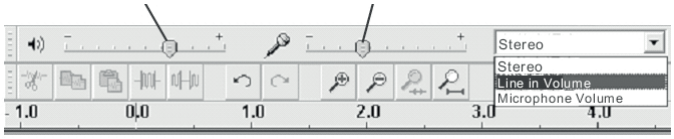
NOTE: you need to check your computer audio properties, the sound recording should be selected: SSS USB Audio Device as below:

© Copyright LOTRONIC 2019

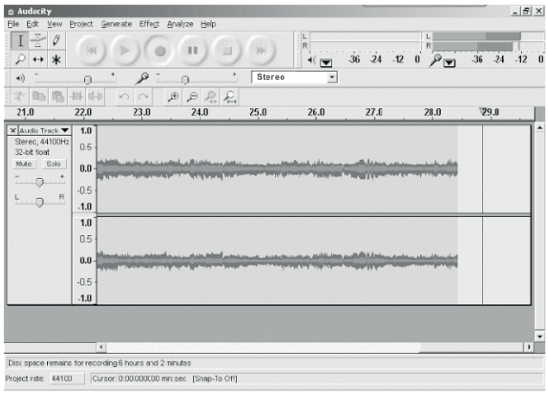


2.4) Adjust the output and input volume

Output volume Input Volume



2.5) Select the record button ● to record the disc, the left and right tracks will show on the interface:



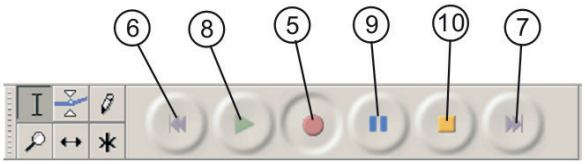
2.5.1 Press this button ● to start recording.

2.5.2 Click the ⏮ button to skip to start;

2.5.3 Click the ⏭ button to skip to end;

2.5.4 Click the ⏵ button to play;

2.5.5 Click the ⏸ button to pause the record play;



2.5.6 Click the ■ button to stop the recording.

3. Export the Music Files for WAV, MP3, Format.

·Once you have finished recording, you should save your music to the computer.

·Click File menu and move down to Export as WAV format, MP3 format or Ogg format.

·Click on any format to save the music, and you will be asked for the file name of the music recording.

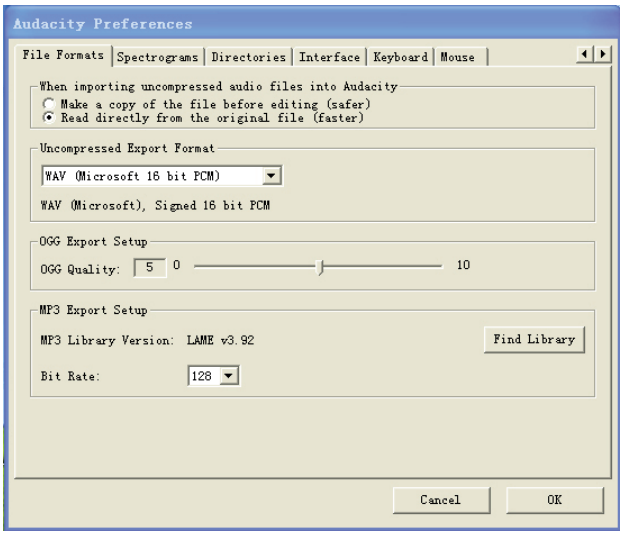
·Note: Audacity does not export MP3 files directly; you should download the LAME MP3 encoder. A link to find LAME MP3 can be found at http://audacity.sourceforge.net

If do not see the sound wave on the interface, when recording, please adjust the line in volume as follows:

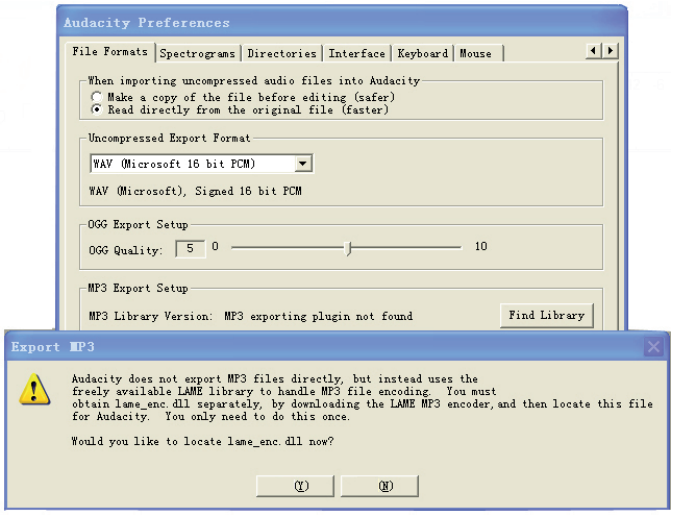
© Copyright LOTRONIC 2019

Specific Steps as follows:

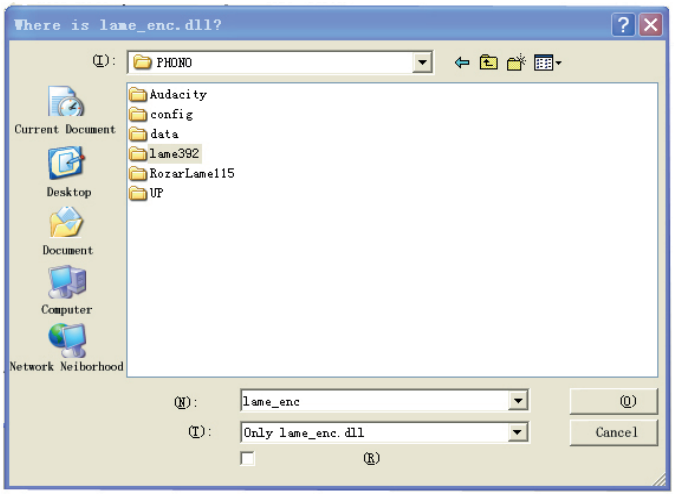
1. Download “lame_enc.dll” file, and install it to the software list.
2. Open the “Audacity”software, click Main Menu, Select “edit”, “Parameter”, “File Formats”, and click the “Searcher”.



3. After opened, it will come to the following menu, click “YES” to go to “Llame_enc.dll”, and find the file’s location.



4. After you find the “lame_enc.dl” file, open it and click “Y” to finish the installation.



© Copyright LOTRONIC 2019

Maintenance and Cleaning

Your turntable requires little or no regular maintenance. Remove dust with a slightly damp antistatic cloth. Never use a dry cloth, this will create static electricity and attract more dust! Antistatic cleaning agents are available at specialist stores, but must be applied sparingly to avoid damage to rubber parts. It is recommended to install the needle cover before cleaning or maintenance is carried out to avoid damage.

If the turntable is not used over a long period of time, the drive belt should be removed to prevent unequal stretching.

NOTE: Always disconnect the record player from the power supply as a precaution before maintenance!

Useful Tips

The turntable should be positioned on a low-resonance surface such as wood or multiple layer ply board to avoid structural vibrations disturbing playback.

Cartridge Replacement

1. Before replacement, put the stylus protector back on the stylus to prevent damage to the stylus during the replacement process.
2. Carefully remove the wire leads from the original cartridge.
3. Loosen the two screws on the headshell that are securing the cartridge and then remove the original cartridge.
4. Mount the new cartridge to the headshell and tighten it lightly. Do not completely tighten the screws at this moment.
5. Connect the wire leads to the new cartridge's terminals. The wire lead color codes are as below:

White Left channel positive (L+)

Black Left channel negative (L–)

Red Right channel positive (R+)

Black Right channel negative (R-)

6. Adjust the cartridge's position to make sure it is accurately aligned on the headshell so that the stylus will be tracking the grooves perfectly in parallel.

To achieve this, place the included paper cartridge alignment protractor over the turntable spindle, carefully lift the tone arm and place the tip of the stylus on the points marked 130mm and 250mm respectively. Fine tune the cartridge's position on the headshell until the cartridge is perfectly in parallel with the reference lines at both points.

7. Tighten the screws completely once the perfect alignment is achieved.

NOTE: If you are unfamiliar or uncomfortable with completing this procedure, we recommend consulting a professional to perform the installation.

Technical Specifications:

Nominal Speeds	33 1/3 & 45RPM
Speed Variance	±1.5%
Wow and Flutter	⩽0.15%
Signal to Noise	55dB
Down force Range	3.0-6.0g
Effective Tonearm Length	8.6" (218.5mm)
Overhang	0.73in
Bluetooth frequency range	2402-2480MHz
Max. RF emission power	-3,94dBm
Power Consumption	5W
Power Supply	12V⎓ 500mA
Dimensions (W x H x D)	420 x 360 x 125mm
Weight	4.8kgs

Technical Specifications: AT-3600L (Audio-Technica®)

Frequency response	20Hz-20kHz
Recommended load resistance	47kohms
Channel balance	<2.5dB
Channel separation	>18dB
Recommended tracking force	3.5±0.5g
Output voltage	2.5mV
Weight	5g

© Copyright LOTRONIC 2019

Potential Incorrect Use and Fault Conditions

This turntable has been manufactured to the highest standards and undergoes strict quality controls before leaving the factory. Faults that may possibly occur are not necessarily due to material or production faults but can sometimes be caused by incorrect use or unfortunate circumstances. Please check the following list before you contact a repair service.

The platter doesn't turn although the unit is switched on:

- The unit is not connected to the main power supply.
- No power at the outlet.
- Drive belt is not installed or has slipped off.

No signal through one or other channel or both channels:

- Phono input has not been selected at the amplifier.
- Amplifier is not switched on.
- Amplifier or speakers are muted.
- No connection to the speakers.
- No connection between turntable and amplifier.
-Wire leads are not connected the cartridge.

Strong hum on phono input:

- No ground connection from cartridge, arm, or arm cable to amplifier or ground loop.
- Turntable too close to speakers.

Distorted or inconsistent sound from one or both channels:

- Turntable is connected to wrong input of amplifier.
- Needle or cantilever damaged.
- Drive belt overstretched or dirty.
- Platter bearing without oil, dirty or damaged.
- Dust on stylus.
- MM / MC switch on pre-amplifier set incorrectly.

Remark: Due to the ErP Stage 2 requirements for power saving measures, a unit which is connected to the mains power will switch itself to standby mode automatically if no music has been playing for about 20 minutes. If your unit switches off regularly, this is no defect.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

© Copyright LOTRONIC 2019

PLATINE-DISQUES A ENTRAINEMENT PAR COURROIE AVEC ENCODAGE USB, TRANSMISSION BLUETOOTH & CELLULE AUDIO TECHNICA®

Introduction

Nous vous remercions pour l'achat de cette enceinte colonne.

Avertissements

Explication des symboles

L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).

Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.

Dans les schémas techniques ou listes de composants, un symbole identifie les composants spécifiques qui, pour des raisons de sécurité, ne doivent être remplacés que par des composants spécifiés dans cette documentation.

Consignes de Sécurité

- Lire et conserver les instructions pour référence ultérieure. Respectez tous les avertissements.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.
- Ne pas bloquer les fentes de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, poêles, fours et autres appareils (y compris des amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.
- Ne pas marcher sur ni écraser le cordon secteur, notamment à proximité d'une prise, d'une multiprise ou du point de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utiliser uniquement avec un chariot, un trépied, étrier ou table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil.
- Débrancher l'appareil pendant un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.
- Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié. Il est nécessaire de réparer l'appareil lorsque le cordon ou la fiche ont été endommagés, du liquide a été déversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- La fiche secteur permet de déconnecter complètement l'appareil.

Contenu du carton:

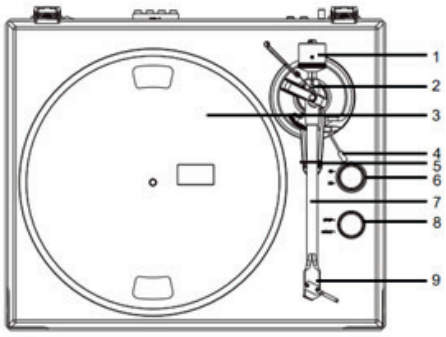
1. Appareil
2. Adaptateur secteur
3. Contrepoids
4. Platine avec courroie
5. Adaptateur 45 tours
6. Feutrine
7. MANUEL D'UTILISATION
8. Gabarit d'alignement de cellule
9. Cordon USB-PC
10. Poids anti-skating

Cette platine est livrée avec une cellule mise en place et alignée d'usine

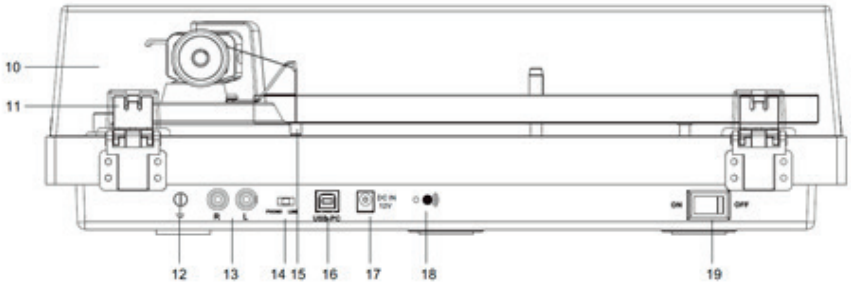
**Les instructions suivantes permettent d'ajuster la cellule suite à un remplacement par un modèle différent à une date ultérieure.

© Copyright LOTRONIC 2019

COMPOSANTS, CARACTERISTIQUES ET CONNECTEURS



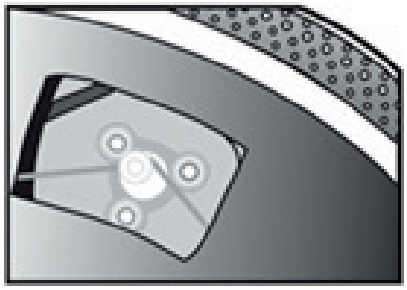
1. Contrepoids
2. Poids anti-skating
3. Plateau
4. Levier du bras de lecture
5. Reposoir
6. Sélecteur 33/45 tours
7. Bras de lecture
8. Bouton Stop/Start
9. Cellules
10. Capot
11. Charnières
12. Connecteur de masse
13. Fiches de sortie Phono & Ligne
14. Commutateur Phono/Ligne
15. Poids anti-skating
16. Port USB-PC
17. Fiche AC-DC
18. Voyant Bluetooth
19. Interrupteur M/A



Mise en place du capot

Glissez le capot par-dessus les charnières

Installation du plateau et de la courroie



1. Placez la courroie au-dessus de la bague intérieure en vous assurant qu'il ne peut pas se défaire pendant la mise en place.
2. Placez le plateau sur l'axe de la platine, tournez le plateau jusqu'à ce que vous voyiez la poulie du moteur dans la fenêtre dans l'angle supérieur gauche.
3. Attrapez doucement la courroie et passez-la dans la fente de la poulie du moteur.
4. Branchez l'adaptateur secteur sur la platine et mettez l'appareil sous tension.
5. Mettez le commutateur Start/Stop du moteur sur la position Start pour voir si le plateau tourne. Si le plateau ne tourne pas, essayez à nouveau les étapes décrites ci-dessus.

Réglage de la force d'appui de la cellule

Le contre-poids fourni convient aux cellules pesant entre 3,0-6,0g.

- Poussez et tournez doucement le contrepoids sur l'arrière du bras de lecture (la graduation étant tournée vers l'avant du plateau).
- Retirez le capuchon de protection de la cellule.
- Abaissez le bras de lecture et placez la cellule dans l'espace entre le repose-bras et le plateau.

Faites pivoter délicatement le contrepoids jusqu'à ce que le bras de lecture s'équilibre. Le bras de lecture doit revenir à la position d'équilibre s'il est déplacé vers le haut ou le bas. Cet ajustement doit être fait avec soin.

- Une fois le bras équilibré, ramenez-le sur le reposoir. Tenez le contre-poids sans le bouger et tournez doucement la bague de force d'abaissement jusqu'à ce que le zéro soit aligné sur le trait noir à l'arrière du bras de lecture. Vérifiez si le bras est toujours en équilibre.
- Faites pivoter le contrepoids dans le sens anti-horaire (vu de l'avant) pour régler la force d'appui conformément aux recommandations du fabricant de la cellule. Un repère sur la graduation représente une force d'abaissement de 0,05g.

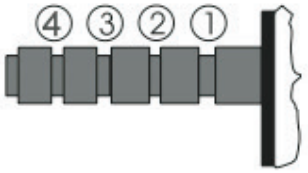
ATTENTION: La force d'appui recommandé pour la cellule installée d'usine est de 3,5±0,5g.

Réglage de la force anti-patinage

La force anti-patinage doit être ajustée en fonction de la force d'appui comme suit:

© Copyright LOTRONIC 2019

Force d'appui	Rainure dans le contre-poids
5 - 10mN	1. rainure
10 - 15mN	2. rainure
15 - 20mN	3. rainure
20mN et plus	4. rainure



Glissez la boucle du poids anti-patinage par-dessus le filetage de la 4ème rainure du manchon pour régler la bonne force anti-patinage pour la cellule installée d'usine. Passez le filetage dans la boucle du support de fil.

Connexion à l'amplificateur

Cette platine utilise une cellule magnétique mobile. Réglez le commutateur de sortie Phono & Line Out sur le mode Phono. Branchez les câbles de sortie phono sur l'entrée phono de votre amplificateur ou préamplificateur (étage phono). Les entrées de ligne telles que CD, tuner, magnéto ou vidéo ne conviennent pas aux entrées phono. Assurez-vous que l'amplification de l'entrée sélectionnée convient au type de cellule utilisée. La cellule installée d'usine fait 47kOhms / entrée MM.

ATTENTION: Si votre amplificateur ne possède pas d'entrée pour cellules phono, vous devez acquérir un amplificateur phono séparé pour cellules magnétiques mobiles. Cet amplificateur phono séparé se connectera ensuite entre votre platine disque et votre amplificateur.

Connexion sur un système stéréo

Réglez le commutateur de sortie Phono & Line Out sur le mode LINE. Les fiches de sortie RCA PHONO & LINE génèrent des signaux analogiques de niveau ligne et peuvent être connectés directement sur une paire d'enceintes actives /amplifiées sur l'entrée correspondante du système stéréo.

La fiche rouge se branche sur le canal droit et la blanche sur le canal gauche.

ATTENTION: En mode LIGNE, les fiches RCA ne sont pas prévues pour être branchées directement sur les enceintes passives/non-amplifiées. Si elles sont branchées sur des enceintes passives, aucun son ne sortira.

Connexion à l'alimentation principale

L'adaptateur secteur se trouve dans le matériau d'emballage en mousse. Déballez l'adaptateur secteur et branchez la petite fiche sur la fiche DC au dos de la platine. Branchez l'adaptateur secteur sur votre prise secteur.

Fonctionnement

Fonctionnement du plateau tournant

1. Branchez l'adaptateur secteur fourni sur l'appareil et mettez le commutateur d'alimentation sur ON.
2. Retirez le capuchon de l'aiguille de la cartouche.
3. Posez la feutrine sur le plateau et placez un disque sur la feutrine. Si vous utilisez un 45 tours, placez d'abord l'adaptateur sur l'axe central.
4. Mettez le sélecteur 33/45 tours sur la position qui correspond au disque.
5. Tournez le commutateur Start/stop sur la position Start pour faire tourner le plateau.
6. Déverrouillez la sécurité du bras de lecture et mettez le levier sur la position haute.
7. Placez le bras de lecture au-dessus de l'emplacement désiré (rainure) du disque.
8. Abaissez le levier du bras de lecture pour poser le bras de lecture sur le disque. Ou bien, placez l'aiguille au-dessus de l'emplacement désiré sur le disque.
9. Abaissez doucement le bras de lecture sur le disque.
10. A la fin du disque, levez le bras de lecture, remettez-le sur le reposoir et fixez-le. Tournez le commutateur Start/stop sur Stop.

Fonctionnement Bluetooth

Cet appareil possède un émetteur Bluetooth pour envoyer le son sans fil vers une enceinte Bluetooth.

1. Mettez votre enceinte Bluetooth sous tension et assurez-vous qu'elle est en mode de synchronisation.

2. Mettez la platine sous tension. La recherche Bluetooth commence automatiquement lorsque la platine est mise sous tension. Le voyant BT clignote.

3. Pendant la synchronisation, le voyant clignotera deux fois par seconde. Si l'appareil a été synchronisé correctement, le voyant reste allumé.

Attention: La platine se connectera à l'enceinte Bluetooth la plus proche. Si aucune enceinte Bluetooth n'a été trouvée après 2 minutes, l'émetteur Bluetooth devient inactif et la LED s'éteint.

4. Pour déconnecter une enceinte, éteignez la platine ou désactivez la recherche Bluetooth sur votre enceinte Bluetooth.

© Copyright LOTRONIC 2019

Enregistrement d'un album sur votre PC via la fiche USB:

Pour l'installation et l'enregistrement, veuillez suivre les instructions données dans la BREVE INTRODUCTION DE AUDACITY. http://audacity.sourceforge.net/

Enregistrement du vinyle sur votre ordinateur:

1). Suivez les étapes ci-dessus Fonctionnement du plateau tournant pour passer le disque vinyle.

2). Double-cliquez sur le logiciel Audacity et suivez les instructions dans le guide rapide Audacity.

Connexion Audacity & USB

Il prend en charge Windows 95 / Windows XP / Windows 7 / Vista ou des versions plus avancées.

Instruction pour l'encodage PC

Software

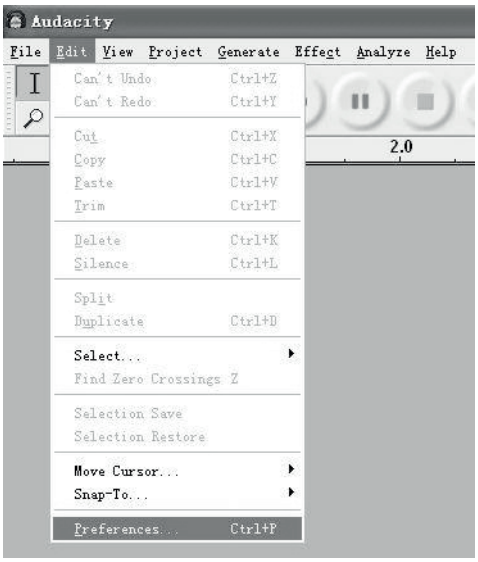
1.1) Branchez le câble USB sur votre platine et votre ordinateur. Aucun autre driver n'est requis.

Téléchargez le logiciel Audacity sur http://audacity.sourceforge.net/

Suivez les instructions pour terminer l'installation.

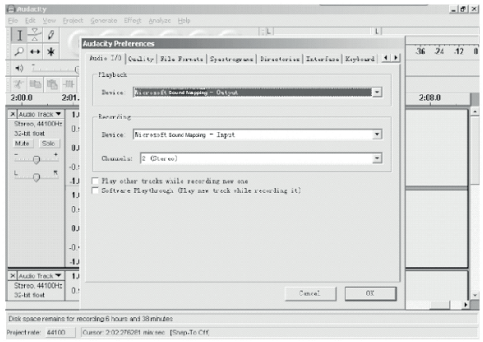
2. **Enregistrement**

2.1) Lancement du logiciel



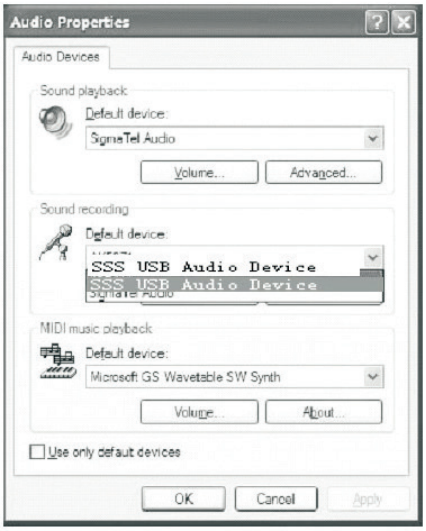
2.2) Choisissez "Edit" dans le menu, et ensuite choisissez "Preferences";

2.3) Audacity Preferences

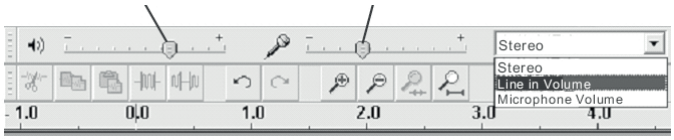


© Copyright LOTRONIC 2019

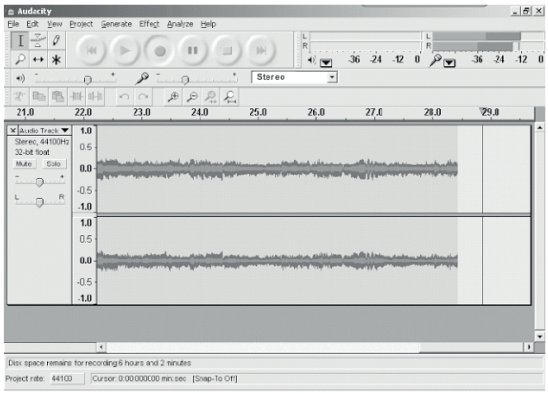
ATTENTION: Vous devez vérifier le propriétés audio de votre ordinateur. Il faut sélectionner l'enregistrement audio: SSS USB Audio Device »comme ci-contre: 2.4) Réglez le volume de sortie et d'entrée



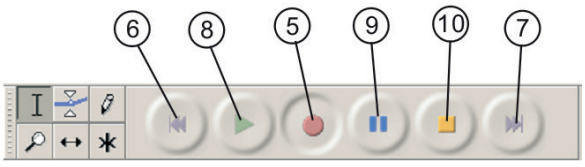
Volume de sortie Volume d'entrée



2.5) Sélectionnez la touche d'enregistrement ● pour enregistrer le disque. Les pistes de gauche et de droite s'afficheront sur l'écran:



2.5.1 Appuyez sur ce bouton ● ,pour commencer l'enregistrement.
2.5.2 Cliquez sur le bouton ⏮ pour aller au début;
2.5.3 Cliquez sur le bouton ⏭ pour aller à la fin;
2.5.4 Cliquez sur le ⏵ bouton pour jouer;
2.5.5 Cliquez sur le ⏸ bouton pour mettre en pause l'enregistrement;
2.5.6 Cliquez sur le ■ bouton pour arrêter l'enregistrement.



3. Exportez les fichiers de musique pour le format WAV, MP3.

·Une fois l'enregistrement terminé, sauvegardez votre musique sur l'ordinateur.

·Cliquez sur le menu Fichier et sélectionnez Exporter au format WAV, MP3 ou Ogg.

·Cliquez sur n'importe quel format pour sauvegarder la musique et on vous demandera le nom du fichier de l'enregistrement.

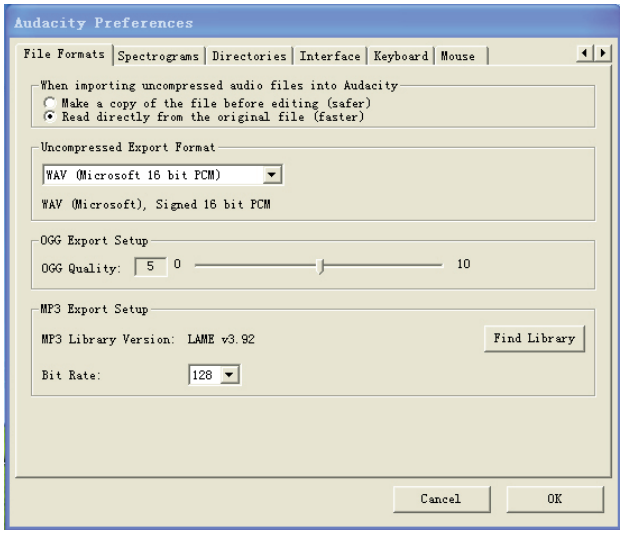
·Attention: Audacity n'exporte pas les fichiers MP3 directement; vous devriez télécharger l'encodeur MP3 LAME. Un lien pour trouver LAME MP3 peut être trouvé à http: // audacity.sourceforge.net

© Copyright LOTRONIC 2019

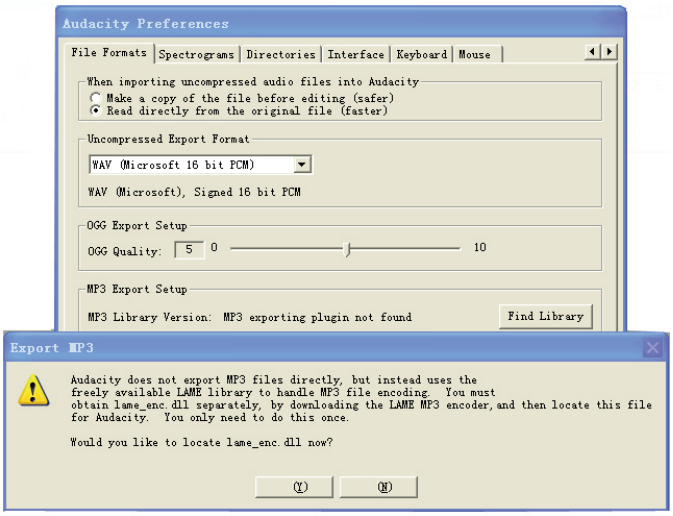
Si vous ne voyez pas le spectre sonore sur l'écran pendant l'enregistrement, réglez le volume de l'entrée ligne comme suit:

Étapes spécifiques comme suit:

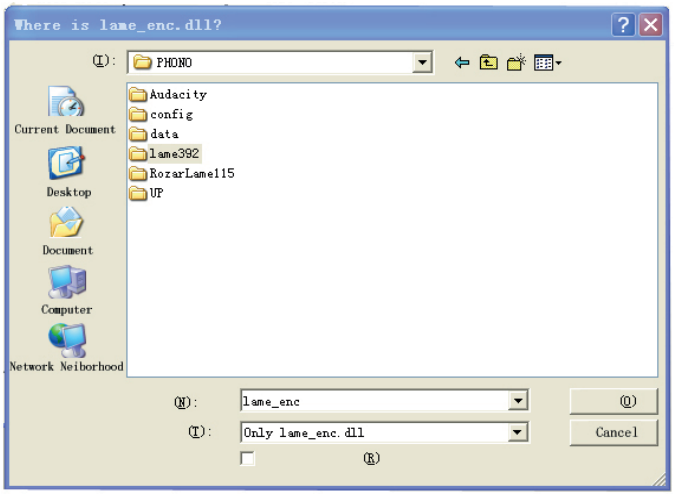
1. Téléchargez le fichier “lame_enc.dll” et installez-le dans la liste de logiciel.
2. Lancez le logiciel "Audacity", cliquez sur le menu principal, sélectionnez "edit", "Parameter", "File formats" et cliquez sur "Searcher".



3. Après ouverture, vous arrivez sur le menu suivant, cliquez sur YES et allez à “Llame_enc.dll”, et trouvez l'emplacement du fichier.



4. Lorsque vous avez trouvé le fichier “lame_enc.dl”, ouvrez-le et cliquez sur “Y” pour terminer l'installation



© Copyright LOTRONIC 2019

Nettoyage et Entretien

Votre platine ne nécessite aucun ou très peu de maintenance régulière. Enlevez la poussière avec un chiffon antistatique légèrement humide. Ne jamais utiliser un chiffon sec car il créera de l'électricité statique et attirera encore plus la poussière! Des produits de nettoyage antistatiques sont disponibles dans les magasins spécialisés, mais doivent être appliqués avec parcimonie pour éviter d'endommager les pièces en caoutchouc. Il est recommandé d'installer le capuchon de l'aiguille avant de procéder au nettoyage ou à la maintenance afin d'éviter tout endommagement.

Si le plateau tournant n'est pas utilisé pendant une longue période, la courroie de transmission doit être retirée pour éviter un étirement inégal.

ATTENTION: Débranchez toujours la platine de l'alimentation secteur à titre préventif avant la maintenance.

Conseils utiles

Placez la platine sur une surface de faible résonance tel qu'une planche en bois ou en aggloméré pour éviter des vibrations structurelles pendant la lecture.

Remplacement de la cellule

1. Avant le remplacement, placez le capot sur le diamant pour éviter de l'endommager pendant le remplacement.
2. Retirez délicatement les fils de la cellule d'origine.
3. Desserrez les deux vis sur le porte-cellule qui maintiennent la cellule en place et retirez la cellule d'origine.
4. Montez la nouvelle cellule sur le porte-cellule et serrez-la légèrement. Ne serrez pas complètement les vis pour le moment.
5. Connectez les fils aux bornes de la nouvelle cellule. Le code couleur des fils est le suivant:

Blanc Canal gauche positif (L+)

Noir Canal gauche négatif (L-)

Rouge canal droit positif (R+)

Noir canal droit négatif (R-)

6. Ajustez la position de la cellule pour qu'elle soit parfaitement alignée sur le porte-cellule et que le diamant suive parfaitement les sillons.

Pour y arriver, placez le gabarit d'alignement de cellule au-dessus de l'axe du plateau, soulevez doucement le bras de lecture et placez la pointe du diamant sur les points marqués respectivement 130mm et 250mm. Ajustez la position de la cellule sur le porte-cellule jusqu'à ce que la cellule soit parfaitement parallèle aux lignes de référence aux 2 points.

7. Serrer complètement les vis une fois que l'alignement parfait a été atteint.

ATTENTION: Si vous n'êtes pas familier ou mal à l'aise avec cette procédure, nous vous recommandons de consulter un professionnel pour effectuer l'installation.

Caractéristiques techniques:

Vitesse nominale	33 1/3 et 45 RPM
Variance de vitesse	± 1,5%
Wow et Flutter	≤0.15%
Rapport S/B	>55dB
Force d'appui	3.0-6.0g
Longueur effective du bras de lecture	218.5mm
Porte à faux	0.73in
Bande de fréquence Bluetooth	2402-2480MHz
Puissance d'émission RF max	-3,94dBm
Consommation	5W
Alimentation	12V⎓ 500mA
Dimensions (L x H x P)	420 x 360 x 125mm
Poids	4.8kgs

Caractéristiques techniques: AT-3600L (audio-technica)

Bande passante	20Hz-20KHz
Résistance de charge recommandée	47kohms
Balance des canaux	<2.5dB
Séparation des canaux	>18dB
Force anti-patinage recommandée	3.5±0.5g
Tension de sortie	2.5mV
Poids	5g

© Copyright LOTRONIC 2019

Problèmes éventuels

Cette platine-disques a été fabriquée selon les normes les plus strictes et est soumis à des contrôles de qualité stricts avant de quitter l'usine. Les défauts qui peuvent éventuellement se produire ne sont pas nécessairement dus à des défauts de matériel ou de production, mais peuvent parfois être causés par un usage incorrect ou des circonstances malheureuses. Veuillez vérifier la liste suivante avant de contacter un service de réparation.

Le plateau ne tourne pas, pourtant l'appareil est sous tension:

L'appareil n'est pas correctement branché sur l'alimentation.

La prise n'est pas alimentée.

La courroie n'est pas en place ou a glissé.

Pas de signal dans l'un ou l'autre ou dans les deux canaux:

L'entrée phono n'a pas été sélectionnée sur l'amplificateur.

L'amplificateur n'est pas allumé.

- Le son de l'amplificateur ou les haut-parleurs est coupé
- Pas de connexion avec les haut-parleurs.
- Pas de connexion entre la platine et l'amplificateur.
-Les fils ne sont pas connectés à la cellule.

Bruits parasites forts sur l'entrée phono:

- Pas de connexion de masse de la cellule, du bras ou du câble du bras vers l'amplificateur ou la boucle de masse.
- La platine est trop proche des haut-parleurs.

Son déformé ou irrégulier d'un ou des deux canaux:

- La platine n'est pas branchée sur la bonne entrée de l'amplificateur.
- Le levier ou le cantilever sont endommagés.
- Courroie trop tendue ou sale.
- Le roulement du plateau n'est pas graissé, est sale ou endommagé.
- Poussière sur le diamant.
- Le commutateur MM / MC sur le pré-amplificateur est mal réglé.

Remarque: En application des directives ErP Stage 2 relatives aux mesures d'économie d'énergie, un appareil qui est connecté sur le secteur commute automatiquement en mode veille en l'absence d'activité pendant env. 20 minutes. Si votre platine s'éteint régulièrement, il ne s'agit pas d'un défaut.

Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

© Copyright LOTRONIC 2019

PLATTENSPIELER MIT RIEMENANTRIEB, PC ENCODING, BLUETOOTH ÜBERTRAGUNG & AUDIO TECHNICA® TONABNEHMER

Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig die Anleitung durch und behalten Sie sie für spätere Bezugnahme auf. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung oder zweckentfremdeten Gebrauch entstanden sind.

Warnung

Zeichenerklärung

Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).

Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.

In Schaltplänen oder Teilelisten wird durch ein Symbol angegeben, dass ein bestimmtes Teil aus Sicherheitsgründen nur durch eins in der beiliegenden Dokumentation ersetzt werden darf.

Sicherheitsanweisungen

- Anleitung lesen, befolgen und für spätere Bezugnahme aufbewahren.
- Das Gerät nicht in Wassernähe benutzen.
- Nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Nicht die Belüftungsschlitze blockieren. Gemäß den Anweisungen des Herstellers installieren.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Hitze erzeugenden Geräten (wie Verstärker) aufstellen.
- Das Netzkabel nicht quetschen oder betreten. Besondere Vorsicht ist am Stecker, an der Steckdose und am Geräteaustritt geboten.
- Nur vom Hersteller empfohlene Befestigungen/Zubehörteile benutzen.
- Nur mit einem Wagen, Stand, Dreifuss, Halter oder Tisch benutzen, die vom Herstelle empfohlen oder mit dem Gerät zusammen verkauft wurden.
- Das Gerät bei Unwetter oder längerer Nichtbenutzung vom Netz trennen.
- Reparaturarbeiten nur vom Fachmann vornehmen lassen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, das Netzkabel oder der Stecker Schäden aufweisen, Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät gedrungen sind, des Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder gefallen ist.
- Der Netzstecker muss jederzeit leicht zugänglich sein, um das Gerät im Problemfall sofort vom Netz trennen zu können.

Verpackungsinhalt:

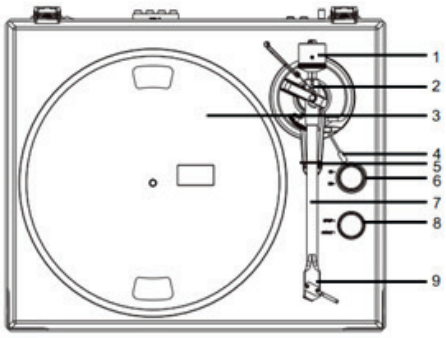
1. Gerät
2. Netzteil
3. Gegengewicht
4. Plattenteller mit Riemen
5. 45 RPM-Adapter
6. Plattenspieler-Matte
7. BEDIENUNGSANLEITUNG
8. Winkelmesser für die Ausrichtung des Tonabnehmers
9. USB-PC-Kabel
10. Anti-Skating-Gewicht

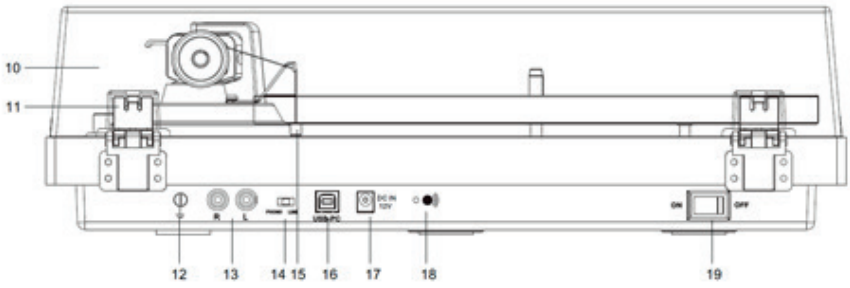
Dieser Plattenspieler wird mit einem werkseitig montierten und justierten Tonabnehmer geliefert.

**Die folgenden Anweisungen zum Einstellen des Tonabnehmers werden bereitgestellt, wenn der Tonabnehmer zu einem späteren Zeitpunkt durch ein anderes Modell ersetzt wird.

© Copyright LOTRONIC 2019

KOMPONENTEN, FUNKTIONEN UND VERBINDUNGEN



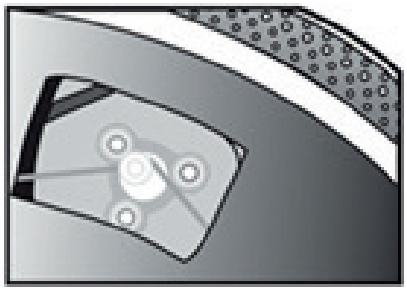


1. Gegengewicht
2. Anti-Skating-Mechanismus
3. Plattenteller
4. Tonarmhebel
5. Tonarmhalter
6. 33/45 Wahlschalter
7. Tonarm
8. Stop / Start-Knopf
9. Tonabnehmer
10. Haube
11. Scharnier
12. Erdungsanschluss
13. PHONO- und Line-Out-Buchsen
14. PHONO- und Line-Out-Schalter
15. Anti-Skating-Gewicht
16. USB-PC-Anschluss
17. AC-DC-Stromversorgungsbuchse
18. Bluetooth-Anzeige
19. Betriebsschalter

Aufsetzen der Haube

Setzen Sie die Haube vorsichtig über die Scharniere.

Plattenteller- und Riemenaufbau



1. Installieren Sie den Antriebsriemen über dem Innenring unter dem Plattenteller und stellen Sie sicher, dass er während des Aufbaus nicht abrutschen kann.
2. Legen Sie den Plattenteller auf die Spindel des Drehtellers und drehen Sie den Plattenteller, bis Sie die Riemenscheibe des Antriebsmotors durch das Fenster in der oberen linken Ecke sehen.
3. Fassen Sie den Antriebsriemen vorsichtig an und legen Sie ihn um den Schlitz der Motorriemenscheibe.
4. Schließen Sie das Netzteil an den Plattenteller an und schalten Sie den Plattenspieler ein.
5. Stellen Sie den Motor Start / Stop-Schalter auf die Startposition, um zu sehen, ob sich der Plattenteller dreht. Wenn sich der Plattenteller nicht dreht, führen Sie die oben aufgeführten Schritte erneut aus.

Einstellung des Nadeldrucks

Das mitgelieferte Gegengewicht ist für Tonabnehmer mit einem Auflagegewicht zwischen 3,0 und 6,0 g geeignet.

- Schieben Sie das Gegengewicht vorsichtig auf die Rückseite des Tonarms (mit der Skala zur Vorderseite des Plattentellers).

- Entfernen Sie die Schutzkappe vom Tonabnehmer.

- Senken Sie den Tonarmhebel ab und positionieren Sie den Tonabnehmer im Raum zwischen Tonarmstütze und Plattenteller.

Drehen Sie vorsichtig das Gegengewicht bis der Tonarm sich ausbalanciert. Der Tonarm sollte in die ausgebalancierte Position zurückkehren, wenn er nach oben oder unten bewegt wird. Diese Einstellung muss sorgfältig durchgeführt werden.

- Sobald der Tonarm richtig ausbalanciert ist, setzen Sie ihn auf die Stütze zurück. Halten Sie das Gegengewicht ohne es zu bewegen, und drehen Sie vorsichtig den Auflage-Skala Ring, bis die Null mit der schwarzen Linie auf der Rückseite des Tonarms übereinstimmt. Prüfen Sie, ob der Arm noch ausbalanciert ist.

- Drehen Sie das Gegengewicht (von vorne gesehen) gegen den Uhrzeigersinn, um die Abwärtskraft gemäß den Empfehlungen des Tonabnehmerherstellers einzustellen. Eine Markierung auf der Skala repräsentiert 0,05 g Auflagegewicht.

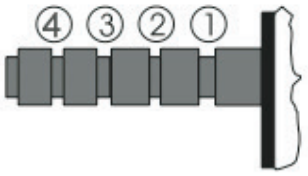
HINWEIS: Das empfohlene Auflagegewicht für den werkseitig montierten Tonabnehmer beträgt 3,5 ± 0,5 g.

© Copyright LOTRONIC 2019

Anti-Skating-Krafteinstellung

Die Anti-Skating-Kraft muss dem Auflagegewicht wie folgt angepasst werden:

Auflagegewicht	Rille
5 - 10mN	1. Einkerbung
10 - 15mN	2. Einkerbung
15 - 20mN	3. Einkerbung
20mN and bigger	4. Einkerbung



Schieben Sie die Schlaufe des Anti-Skating-Gewebes über 4. Einkerbung des Anti-Skating-Gewichts, um die korrekte Anti-Skating-Kraft für den werkseitig montierten Tonabnehmer einzustellen. Führen Sie den Faden durch die Schlaufe des Halters.

Anschluss an den Verstärker

Dieser Plattenspieler verwendet einen Moving Magnet. Stellen Sie den PHONO- und Line-Out-Schalter in den PHONO-Modus. Verbinden Sie die Phono-Ausgangskabel mit dem Phono-Eingang Ihres Verstärkers oder Vorverstärkers (Phonostufe). **Line-Eingänge wie CD, Tuner, Tape oder Video sind nicht für Phono-Eingänge geeignet.** Stellen Sie sicher, dass die Verstärkung des ausgewählten Eingangs dem verwendeten Tonabnehmertyp entspricht. Der werksseitig installierte Tonabnehmer hat einen Eingang von 47k Ohm / MM.

HINWEIS: Wenn Ihr Verstärker nicht über einen Eingang verfügt, der für Phono Tonabnehmer geeignet ist, müssen Sie einen separaten Tonabnehmer für Moving Magnets erwerben. Dieser separate Phonoverstärker wird dann zwischen Ihrem Plattenspieler und Ihrem Verstärker angeschlossen.

Stereo-Systemverbindung

Stellen Sie das ein PHONO- und Line-Out-Schalter in den LINE-Modus. Die PHONO- und Line-Out-Cinch Buchsen erzeugen analoge Line-Level-Signale und können direkt an ein Paar Aktivlautsprecher über den entsprechenden Eingang Ihrer Stereoanlage verbunden werden.

Der rote Stecker verbindet sich mit dem rechten Kanal und der weiße Stecker mit dem linken Kanal.

HINWEIS: Die Cinch-Buchsen können im LINE-Modus nicht direkt an die passiven Lautsprecher angeschlossen werden. Wenn sie an passive Lautsprecher angeschlossen sind, wird kein Ton ausgegeben.

Hauptstromanschluss

Das Netzteil befindet sich im Schaumstoffpackungsmaterial. Packen Sie das Netzteil aus und stecken Sie das kleine Ende in das Gleichstrombuchse befindet sich auf der Rückseite des Plattenspielers. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.

Betrieb

Plattenspieler-Betrieb

1. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an das Gerät an und drücken Sie den Netzwippschalter auf die Position "ON.
2. Entfernen Sie die Nadelabdeckung vom Tonabnehmer.
3. Legen Sie die Slipmat auf den Plattenteller und legen Sie eine Platte auf die Slipmat. Wenn Sie Singles mit 45 U / Min verwenden, setzen Sie den 45-er Adapter auf die Spindel, bevor Sie die Schallplatte auf den Plattenteller legen.
4. Stellen Sie den 33/45 RPM Wahlschalter je nach Schallplattentyp ein.
5. Drehen Sie den Start / Stopp-Drehschalter auf die Startposition, um den Plattenteller zu drehen.
6. Entriegeln Sie die Armstütze und stellen Sie den Hebel in die obere Position.
7. Positionieren Sie den Tonarm über der gewünschten Stelle (Rille) auf der Platte.
8. Bewegen Sie den Tonarmhebel in die untere Position, um den Tonarm auf die Platte abzusenken. Alternativ können Sie die Nadel über der gewünschten Stelle auf der Platte platzieren.
9. Senken Sie den Tonarm vorsichtig auf die Platte ab.
10. Wenn die Platte zu Ende ist, heben Sie den Tonarm an, legen Sie ihn wieder auf die Armstütze und drehen Sie den Start / Stop-Wahlschalter auf Stopp.

Bluetooth-Betrieb

Dieses Gerät verfügt über einen Bluetooth-Sender, um den Ton drahtlos an einen Bluetooth-Lautsprecher zu senden.

1. Schalten Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher ein und stellen Sie sicher, dass er sich im Pairing-Modus befindet.
2. Wenn Sie das Gerät einschalten, sucht das Gerät automatisch nach Bluetooth-fähigen Geräten. Die

© Copyright LOTRONIC 2019

BT-Kontrollleuchte blinkt.

3. Während des Pairings blinkt das Licht zweimal pro Sekunde. Wenn das Gerät erfolgreich gekoppelt wurde, bleibt das Licht an.

Hinweis: Dieses Gerät stellt eine Verbindung zum nächstgelegenen Bluetooth-Lautsprecher her. Wenn nach 2 Minuten kein Bluetooth-Lautsprecher zum Koppeln gefunden wurde, wird der Bluetooth-Sender deaktiviert und die LED erlischt.

4. Um die Verbindung zu trennen, schalten Sie den Plattenspieler aus oder deaktivieren Sie die Bluetooth-Suche an Ihrem Bluetooth-Lautsprecher.

Aufnahme der LP auf Ihrem PC über die USB-Buchse:

Befolgen Sie zur Installation und Aufnahme die Anweisungen in der KURZANLEITUNG DER AUDACITY.

http://audacity.sourceforge.net/

Aufnehmen einer Vinylschallplatte auf Ihrem Computer:

1). Befolgen Sie die obigen Schritte Plattenspieler-Betrieb, um die Schallplatte abzuspielen.

2). Doppelklicken Sie auf die Audacity-Software und befolgen Sie die Schritte in KURZ EINLEITUNG DER AUDACITY.

Audacity und USB-Verbindung

Es unterstützt Windows 95 / Windows XP / Windows 7 / Vista oder erweiterte Versionen.

Anleitung zur PC-Kodierung

Software-Anweisung

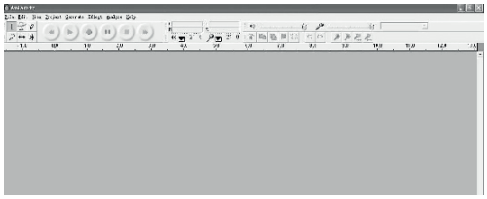
1.1) Verbinden Sie das USB-Kabel mit Ihrem Plattenspieler und Ihrem Computer. Es ist kein zusätzlicher Treiber erforderlich.

1.2) Laden Sie die Audacity-Software von http://audacity.sourceforge.net/herunter

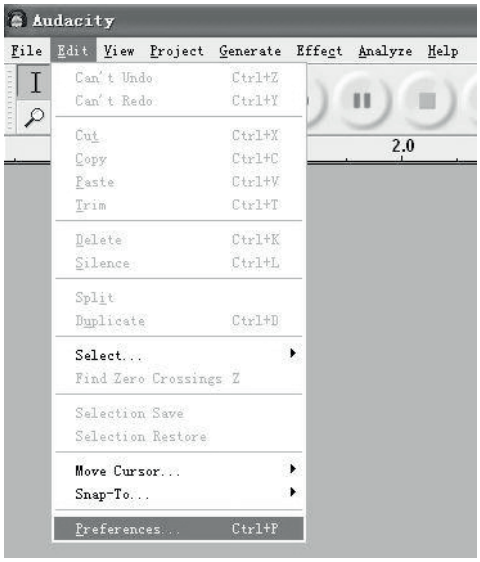
Folgen Sie den Anweisungen, um die Installation abzuschließen.

2. Aufzeichnung

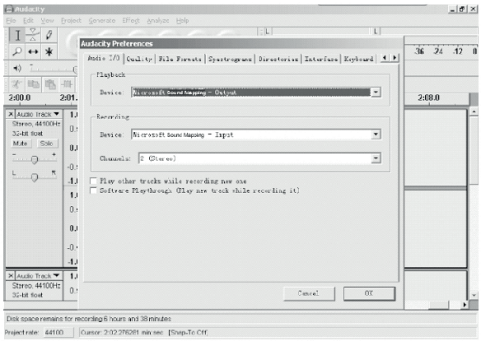
2.1) Öffnen Sie die Software



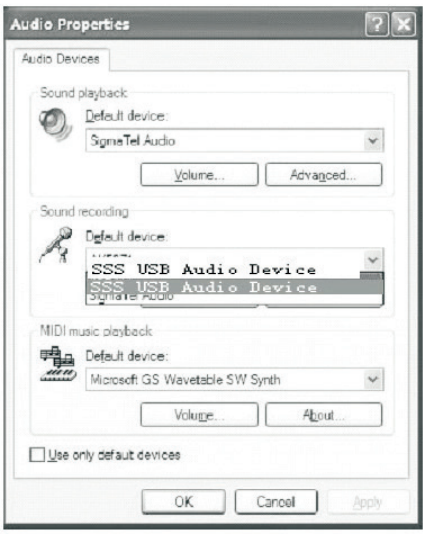
2.1) Wählen Sie das Menü "Bearbeiten" und anschließend "Einstellungen";



2.3) Audacity Preferences

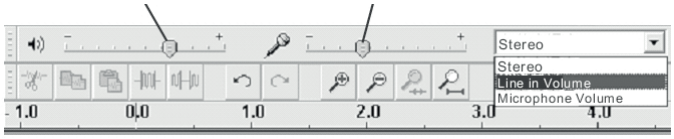


HINWEIS: Wenn Sie die Audioeigenschaften Ihres Computers überprüfen müssen, sollte die Tonaufnahme ausgewählt werden: SSS USB-Audiogerät wie folgt

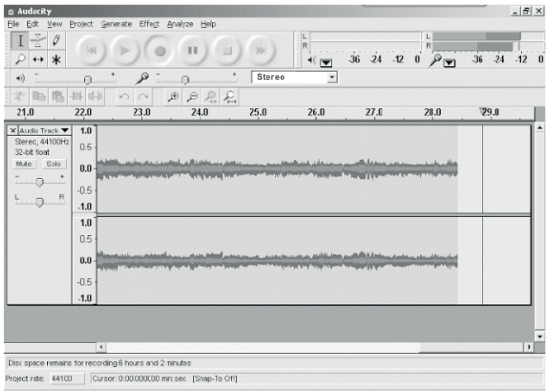


2.4) 4 Stellen Sie die Ausgangs- und Eingangslautstärke ein

Ausgangslautstärke Eingangslautstärke

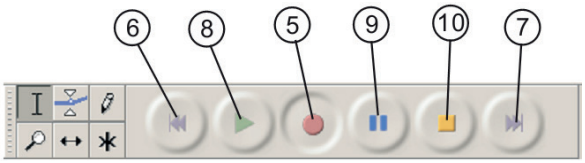


2.5) Wählen Sie die Aufnahmetaste, um die Schallplatte aufzuzeichnen. Die linke und rechte Spur werden auf der Benutzeroberfläche angezeigt::



2.5.1 Drücken Sie diesen Knopf, ● um die Aufnahme zu starten.
2.5.2 Drücken Sie ⏮ um zum Angang zu springen
2.5.3 Drücke, Sie ⏭, um zum titelende zu springen
2.5.4 Drücken Sie ⏵ zum Abspielen;
2.5.5 Drücken Sie die ⏸ Taste, um die Aufnahme zu unterbrechen;
2.5.6 Drücken Sie die ■ Taste, um die Aufnahme zu stoppen

© Copyright LOTRONIC 2019



3. Exportieren Sie die Musikdateien für WAV, MP3, Format.

·Wenn Sie mit der Aufnahme fertig sind, sollten Sie Ihre Musik auf dem Computer speichern.

·Klicken Sie auf Datei und gehen Sie zu WAV-Format, MP3-Format oder Ogg-Format.

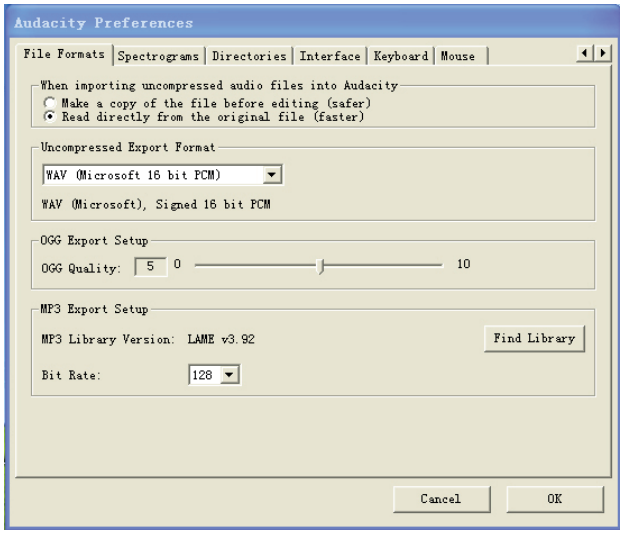
·Klicken Sie auf ein beliebiges Format, um die Musik zu speichern. Sie werden nach dem Dateinamen der Musikaufnahme gefragt.

·HINWEIS: Audacity exportiert MP3-Dateien nicht direkt; Sie sollten den LAME MP3-Encoder herunterladen. Einen Link zu LAME MP3 finden Sie unter http: // audacity.sourceforge.net

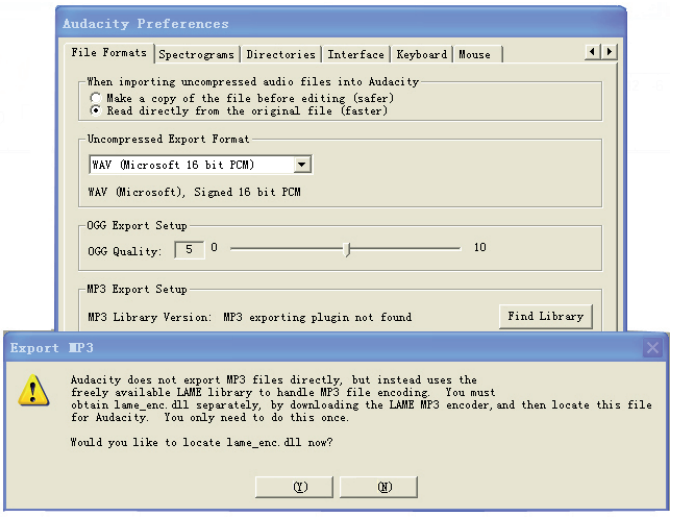
Wenn bei der Aufnahme keine Schallwelle auf der Benutzeroberfläche angezeigt wird, passen Sie die Lautstärke des Line-Geräts bitte wie folgt an:

Spezifische Schritte wie folgt:

1. Laden Sie die Datei "lame_enc.dll" herunter und installieren Sie sie in der Softwareliste.
2. Öffnen Sie die Software „Audacity“, klicken Sie auf Hauptmenü, wählen Sie „Bearbeiten“, „Parameter“, „Dateiformate“ und klicken Sie auf „Searcher”.

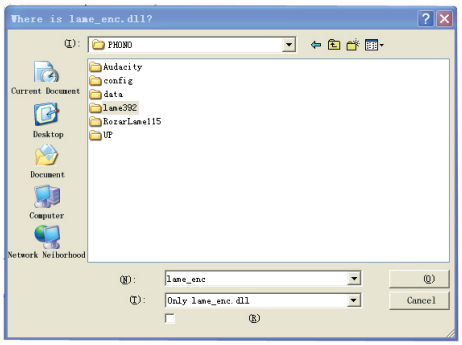


3. Nach dem Öffnen gelangen Sie zum folgenden Menü. Klicken Sie auf "YES", um zu "Llame_enc.dll" zu gelangen und den Speicherort der Datei zu ermitteln



4. Nachdem Sie die Datei „lame_enc.dl“ gefunden haben, öffnen Sie sie und klicken Sie auf „Y“, um die Installation abzuschließen.

© Copyright LOTRONIC 2019



Wartung und Reinigung

Ihr Plattenspieler benötigt wenig oder keine regelmäßige Wartung. Entfernen Sie den Staub mit einem leicht feuchten Antistatiktuch. Verwenden Sie niemals ein trockenes Tuch, dies erzeugt statische Elektrizität und zieht mehr Staub an! Antistatische Reinigungsmittel sind im Fachhandel erhältlich, müssen jedoch sparsam aufgetragen werden, um eine Beschädigung der Gummiteile zu vermeiden. Es wird empfohlen, die Nadelabdeckung vor der Reinigung oder Wartung anzubringen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Wenn der Plattenspieler über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte der Antriebsriemen entfernt werden, um ungleichmäßige Dehnung zu vermeiden.

HINWEIS: Trennen Sie den Plattenspieler vor der Wartung vorsichtshalber immer von der Stromversorgung!

Nützliche Tipps

Der Plattenteller sollte auf einer resonanzarmen Oberfläche wie Holz oder mehrlagigen Platten positioniert werden, um strukturelle Vibrationen zu vermeiden, die die Wiedergabe stören.

Tonabnehmer ersetzen

1. Setzen Sie vor dem Austausch den Nadelschutz wieder auf die Nadel, um eine Beschädigung der Nadel während des Austauschvorgangs zu vermeiden.

2. Entfernen Sie vorsichtig die Drahtleitungen vom Originaltonabnehmer.

3. Lösen Sie die beiden Schrauben am Tonkopf, mit denen der Tonabnehmer befestigt ist, und entfernen Sie den ursprünglichen Tonabnehmer.

4. Bringen Sie den neuen Tonabnehmer am Tonkopf an und ziehen Sie ihn leicht fest. Ziehen Sie die Schrauben zu diesem Zeitpunkt noch nicht vollständig an.

5. Schließen Sie die Kabel an die Klemmen des neuen Tonabnehmers an. Die Farbcodes der Drahtleitung sind wie folgt:

Weißer linker Kanal positiv (L+)

Schwarzer linker Kanal negativ (L–)

Roter rechter Kanal positiv (R+)

Schwarz rechter Kanal negativ (R-)

6. Stellen Sie die Position der Patrone so ein, dass sie genau auf der Headshell ausgerichtet ist, sodass der Stift die Rillen perfekt parallel nachführt.

Legen Sie dazu die mitgelieferte Papierschablone zur Ausrichtung des Tonabnehmers auf die Achse, heben Sie den Tonarm vorsichtig an und platzieren Sie die Nadel auf den mit 130 mm bzw. 250 mm markierten Punkten. Passen Sie die Position des Tonabnehmers an den Tonkopf an, bis der Tonabnehmer an beiden Punkten perfekt mit den Referenzlinien übereinstimmt.

7. Ziehen Sie die Schrauben vollständig fest, sobald die perfekte Ausrichtung erreicht ist.

HINWEIS: Wenn Sie mit diesem Verfahren nicht vertraut sind oder sich nicht sicher sind, empfehlen wir Ihnen, einen Fachmann zu konsultieren, um die Installation durchzuführen.

TECHNISCHE DATEN:

Nominale Geschwindigkeiten	33 1/3 und 45 U / min
Geschwindigkeitsabweichung	± 1,5%
Wow und Flattern	⩽ 0,15%
Störabstand	55dB
Abwärtskraftbereich	3,0–6,0 g
Effektive Tonarmlänge	8,6 Zoll (218,5 mm)
Überhang	0,73 Zoll
Bluetooth Frequenzbereich	2402-2480MHz
Max. HF Sendeleistung	-3,94dBm
Leistungsaufnahme	5W

© Copyright LOTRONIC 2019

Netzteil ..... 12V⎓ 500mA
Abmessungen ..... (B x H x T) 420 x 360 x 125 mm
Gewicht ..... 4,8 kg

TECHNISCHE DATEN: AT-3600L (Audio-Technica®)

Frequenzbereich 20Hz-20KHz
Empfohlener Lastwiderstand 47kOhm
Kanalbalance ..... <2,5 dB
Kanaltrennung ..... > 18dB
Empfohlene Auflagekraft ..... 3,5 ± 0,5 g
Ausgangsspannung ..... 2,5 mV
Gewicht 5g

Mögliche Irrtümer und Fehlverhalten

Dieser Plattenspieler wurde nach höchsten Standards hergestellt und wird vor Verlassen des Werks strengen Qualitätskontrollen unterzogen. Möglicherweise auftretende Fehler beruhen nicht unbedingt auf Material- oder Produktionsfehlern, sondern können manchmal auf falsche Verwendung oder ungünstige Umstände zurückzuführen sein. Bitte überprüfen Sie die folgende Liste, bevor Sie sich an einen Reparaturdienst wenden.

Der Plattenteller dreht sich nicht, obwohl das Gerät eingeschaltet ist:

- Das Gerät ist nicht an die Hauptstromversorgung angeschlossen.
- Keine Stromversorgung an der Steckdose.
- Der Antriebsriemen ist nicht installiert oder ist abgerutscht.

Kein Signal über den einen oder anderen Kanal oder beide Kanäle:

- Am Verstärker wurde kein Phonoeingang ausgewählt.
- Verstärker ist nicht eingeschaltet.
- Verstärker oder Lautsprecher sind stummgeschaltet.
- Keine Verbindung zu den Lautsprechern.
- Keine Verbindung zwischen Plattenspieler und Verstärker.
-Drahtkabel sind nicht mit dem Tonabnehmer verbunden.

Starkes Summen am Phono-Eingang:

- Keine Masseverbindung von der Patrone, dem Arm oder Armkabel zum Verstärker oder der Erdschleife.
- Plattenspieler zu nahe an den Lautsprechern.

Verzerrter oder inkonsistenter Ton von einem oder beiden Kanälen:

- Der Plattenspieler ist an den falschen Eingang des Verstärkers angeschlossen.
- Nadel oder Ausleger beschädigt.
- Antriebsriemen überdehnt oder verschmutzt.
- Plattenlager ohne Öl, verschmutzt oder beschädigt.
- Staub auf der Nadel.
- MM / MC-Schalter am Vorverstärker falsch eingestellt.

Anmerkung: Aufgrund der ErP-Stufe-2-Anforderungen für Energiesparmaßnahmen wechselt ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn etwa 20 Minuten lang keine Musik gespielt wurde. Wenn Ihr Gerät regelmäßig abschaltet, ist dies kein Defekt.

Ordungsgemäße Entsorgung des Geräts

Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

© Copyright LOTRONIC 2019

USB BELT-DRIVE PLATENSPELER MET PC ENCODING, BLUETOOTH OVERDRACHT & AUDIO TECHNICA® CARTRIDGE

Introductie

Gefeliciteerd voor de aankoop van onze platenspeler.

Waarschuwing

LET OP
NIET DE BEHUIZING OPENEN
GEVAAR VOOR ELECTRISCHE SCHOKKEN

Verklaring van de tekens

De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schokrisico.

De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.

Veiligheidsinstructies

- Lees, volg en bewaar deze handleiding op.
- Toestel niet in de buurt van water gebruiken.
- Alleen met een zuivere doek reinigen.
- Niet de ventilatieopeningen blokkeren. Installeer het toestel volgens de instructies van de hersteller.
- Niet in de buurt van warmtebronnen opstellen.
- Niet op het netsnoer gaan.
- Alleen van de hersteller goedgekeurde accessoires gebruiken.
- Tijdens onweer of als het toestel voor een langere tijd niet wordt gebruikt ontkoppel hem van het lichtnet.
- Reparaties alleen door een gekwalificeerde vakman doorvoeren. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op een of andere manier is beschadigd, zoals het netsnoer of de stekker beschadigd is, de vloeistof is gemorst of er zijn voorwerpen in het apparaat gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, werkt niet normaal, of is gedaald.
- Dit stopcontact wordt gebruikt als ontkoppelingsapparaat, het ontkoppelapparaat moet gemakkelijk te bereiken zijn.

Verpakkingsinhoud:

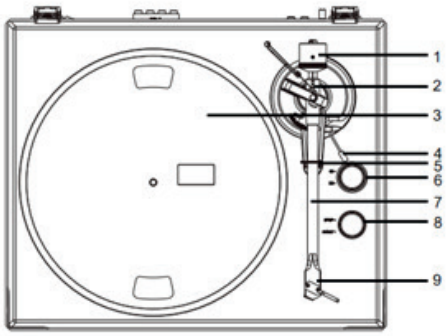
1. Toestel
2. Voedingsadapter
3. Contragewicht
4. Draaiplateau met snaar
5. 45 RPM-adapter
6. Draaitafel mat
7. HANDLEIDING
8. Gradenboog voor de uitlijning van de pick-up element
9. USB-pc-kabel
10. Anti-skating Gewicht

Deze draaitafel wordt geleverd met een in de fabriek aangebrachte en aangepaste pick-up element.

**De volgende instructies voor het aanpassen van de pick-up element worden meegeleverd als de pick-up element op een later tijdstip door een ander model wordt vervangen.

COMPONENTEN, FUNCTIES EN VERBINDINGEN

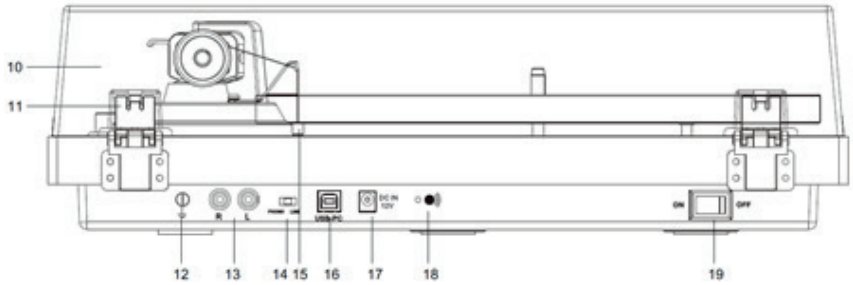
1. Contragewicht
2. Anti-skating gewicht
3. Platenspeler plateau
4. Toonarm lever
5. Toonarm steun
6. 33/45 keuzeschakelaar
7. toonarm



© Copyright LOTRONIC 2019

8. Stop / Start-knop
9. Pick-up elementen

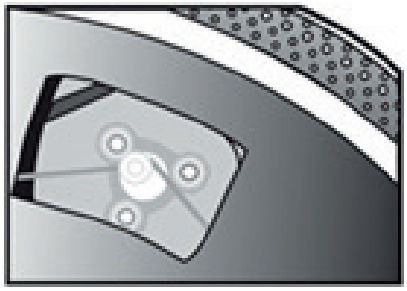
10. Deksel
11. Dekselscharnier
12. Massa connector
13. PHONO & Line Out-aansluitingen
14. PHONO & Line Out-schakelaar
15. Anti-skating Gewicht
16. USB-pc-poort
17. AC-DC voedingsingang
18. Bluetooth-indicator
19. Aan/uit schakelaar



Het deksel installeren

Installeer de Deksel voorzichtig over de scharniertanden.

Plateau en snaar installeren



1. Installeer de snaar over de binnenring onder de schijf en zorg ervoor dat deze tijdens de installatie niet valt.
2. Plaats het plateau op de as van de draaitafel en draai het plateau totdat u de poelie van de aandrijfmotor door het venster in de linkerbovenhoek ziet.
3. Plaats de snaar voorzichtig rond de gleuf van de motorpoelie.
4. Sluit de voedingsadapter aan op de draaitafel en zet de draaitafel aan.
5. Zet de motorstart / stopschakelaar in de startstand om te zien of de plateaumotor draait. Als de schijf niet draait, probeer dan de bovenstaande stappen opnieuw.

Aanpassen van de naalddruk voor het element

De Contragewicht is geschikt voor elementen met een gewicht tussen 3.0-6.0g.

- Duw en draai het contragewicht voorzichtig op de achterkant van de toonarm (met de schaal naar de voorkant van de draaitafel gericht).

- Verwijder de beschermkap van de element.

- Breng de toonarmlift omlaag en plaats de element in de ruimte tussen de toonarmsteun en het plateau.

Draai de Contragewicht totdat de toonarm in evenwicht is. De toonarm moet terugkeren naar de gebalanceerde positie als deze omhoog of omlaag wordt bewogen. Deze aanpassing moet zorgvuldig gebeuren.

- Zodra de toonarm correct is uitgebalanceerd, brengt u deze terug naar zijn ruststand. Houd de Contragewicht zonder het te verplaatsen, en draai voorzichtig de Naalddrukschaal rink totdat de nul in lijn is met de zwarte lijn aan de achterkant van de toonarm. Controleer of de arm nog steeds uit balans is.

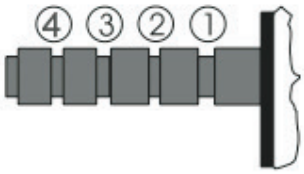
- Draai het contragewicht tegen de klok in (gezien vanaf de voorkant) om de neerwaartse kracht in te stellen volgens de aanbevelingen van de fabrikant van de cartridge. Eén markering op de schaal vertegenwoordigt 0,05 g naalddruk.

NOTITIE: De aanbevolen naalddruk voor de in de fabriek aangebrachte pick-up element is 3,5 ± 0,5 g.

Anti-skating dwarsdrukcompensatie

De anti-skating kracht moet als volgt worden aangepast aan de naalddruk kracht:

Naalddruk kracht	Groef in de anti-skating gewicht
5 - 10mN	1. ring
10 - 15mN	2. ring
15 - 20mN	3. ring
20mN and bigger	4. ring



Schuif de lus van de draad van het anti-skating gewicht over de 4e groef van de stomp om de juiste anti-skating kracht in te stellen voor de in de fabriek aangebrachte pick-up element. Voer de draad door de lus van de draadsteun.

© Copyright LOTRONIC 2019

Aansluiting op de versterker

Deze draaitafel gebruikt een MM pick-up element (MM). Stel de PHONO & Line Out-schakelaar op PHONO-modus. Verbind de phono-uitgangskabels met de phono-ingang op uw versterker of voorversterker (phonotrap). Lijningangen zoals CD, Tuner, Tape of Video zijn niet geschikt voor phono-ingangen. Zorg ervoor dat de versterking van de geselecteerde ingang overeenkomt met het type pick-up element dat wordt gebruikt. De in de fabriek geïnstalleerde pick-up element is 47 kΩ / MM-ingang.

LET OP: Als uw versterker geen ingang heeft die geschikt is voor phono-elementen, moet u een afzonderlijke phonoversterker aanschaffen voor moving magnet elementen. Deze afzonderlijke phonoversterker maakt dan verbinding tussen je draaitafel en je versterker.

Stereo-systeemverbinding

Stel de PHONO & Line Out-schakelaar naar LINE-modus. De RCA PHONO & Line Out-aansluitingen genereer analoge lijnniveau-signalen en kan rechtstreeks worden aangesloten op een paar actieve / versterkte luidsprekers op de juiste ingang van uw stereosysteem.

De rode stekker wordt aangesloten op het rechterkanaal en de witte stekker wordt aangesloten op het linkerkanaal.

LET OP: De RCA-aansluitingen zijn niet ontworpen om rechtstreeks op de passieve / niet-versterkte luidsprekers in de LINE-modus te worden aangesloten. Als ze zijn aangesloten op de passieve luidsprekers, zal er geen geluid uit komen.

Lichtnetaansluiting

De voedingsadapter bevindt zich in het schuimverpakkingsmateriaal. Haal de lichtnetadapter uit de verpakking en steek het kleine uiteinde in de DC-voedingsaansluiting die zich aan de achterkant van de draaitafel bevindt . Sluit de voedingsadapter aan op uw stopcontact.

Bediening

Draaischijf bediening

1. Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op het apparaat en druk de aan / uit-schakelaar op "AAN.
2. Verwijder de naaldbeschermer van de pick-up element.
3. Plaats de slipmat op het plateau en plaats een schijf op de slipmat. Als u 45 RPM-schijven gebruikt, plaatst u de 45 RPM-adapter op de middel as voordat u de schijf op het plateau plaatst.
4. Stel de 33/45 RPM keuzeschakelaar in op basis van het type record.
5. Draai de Start / Stop-knop naar de startpositie om het plateau te laten draaien.
6. Ontgrendel de armklem en zet de hefhendel in de hoogste stand.
7. Plaats de toonarm over de gewenste locatie (groef) op de plaat.
8. Verplaats de hefhendel van de toonarm naar de benedenpositie om de toonarm op de schijf te plaatsen. U kunt de naald ook op de gewenste locatie op de schijf plaatsen.
9. Laat de toonarm voorzichtig op de plaat zakken.
10. Wanneer u klaar bent met het afspelen van de plaat, tilt u de toonarm op, plaatst u deze terug op de armclip en draait u de Start / Stop-schijf naar Stop.

Bluetooth-bediening

Dit apparaat heeft een Bluetooth-zender om het geluid draadloos naar een Bluetooth-luidspreker te sturen.

1. Schakel uw Bluetooth-luidspreker in en zorg ervoor dat deze zich in de koppelingsmodus bevindt.
2. Schakel het apparaat in, de BT zal automatisch zoeken wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. Het BT-indicatielampje knippert.
3. Tijdens het koppelen knippert het lampje twee keer per seconde. Als het apparaat met succes is gekoppeld, blijft het lampje branden.

Let op: Dit apparaat maakt verbinding met de dichtstbijzijnde Bluetooth-luidspreker. Als na 2 minuten er is geen Bluetooth-luidspreker te vinden, de Bluetooth-zender wordt inactief en de LED gaat uit.

4. Als u het koppelen wilt verbreken, schakelt u de platenspeler uit of deactiveert u de Bluetooth-zoekopdracht op uw Bluetooth-luidspreker.

De LP opnemen op uw pc via de USB-aansluiting:

Volg voor het installeren en opnemen de instructies in de KORTE INLEIDING VAN DE AUDACITY. http://audacity.sourceforge.net/

Het opnemen van het vinyl op uw computer:

1). Volg de bovenstaande stappen Platenspelerbediening om het vinyl te spelen.

© Copyright LOTRONIC 2019

2). Dubbelklik op de Audacity-software en volg de stappen in de KORTE INLEIDING VAN DE AUDACITY.

Audacity en USB-verbinding

Het ondersteunt Windows95 / Windows XP / Windows 7 / Vista of geavanceerdere versies.

Instructie voor pc-codering

Software instructie

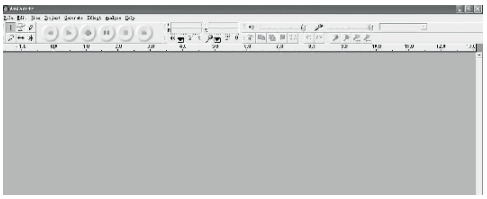
1.1) Sluit de USB-kabel aan op uw draaitafel en uw computer. Er is geen extra stuurprogramma vereist.

1.2) Download de Audacity-software van http://audacity.sourceforge.net/

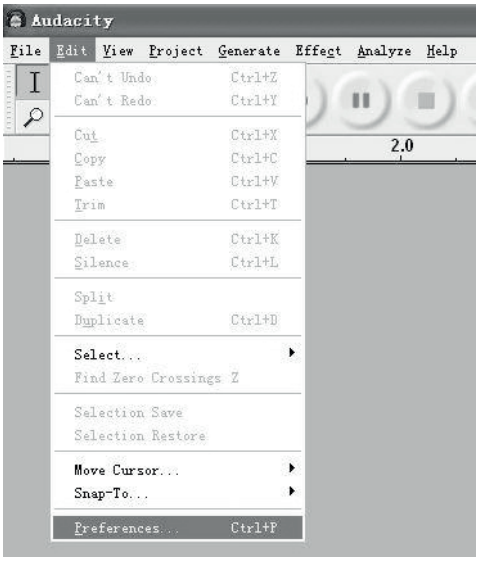
Volg de instructies om de installatie te voltooien.

2. Opname

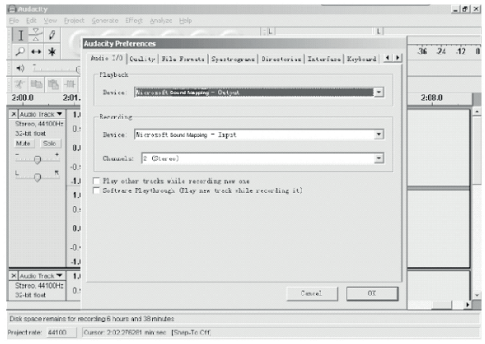
2.1) Open de software



2.1) Kies het menu "Bewerken" en kies vervolgens "Voorkeuren";

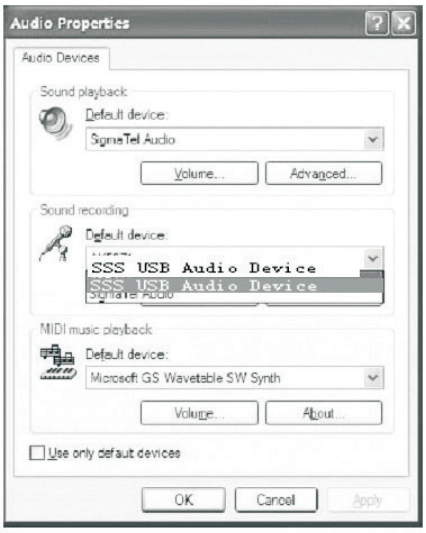


2.3) Audacity Preferences



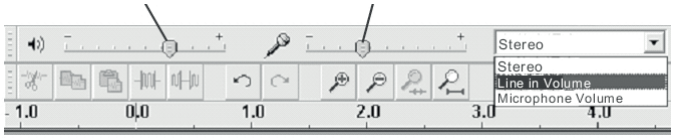
LET OP: je moet de audio-eigenschappen van je computer controleren, de geluidsopname moet geselecteerd zijn: SSS USB Audio Device "zoals hieronder

© Copyright LOTRONIC 2019

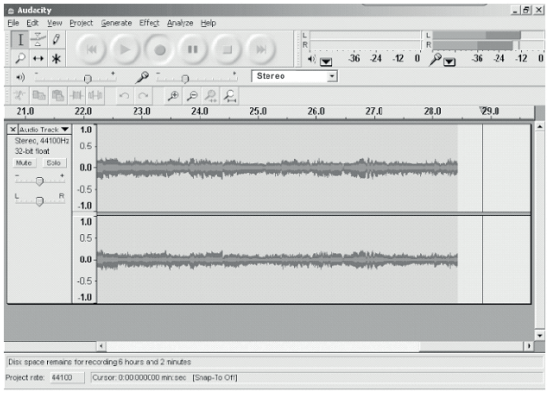


2.4) Pas de uitvoer en het invoervolume aan

Uitvoervolume Inputvolume



2.5) Selecteer de opnameknop ● om de schijf op te nemen, de linker en rechter nummers worden weergegeven op de interface



2.5.1 Klick op deze knop , start met opnemen.

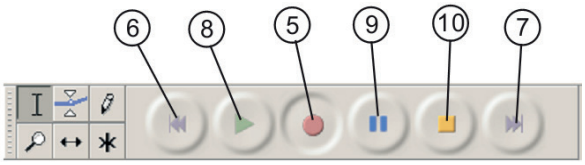
2.5.2 Klik op de knop om naar het begin te gaan;

2.5.3 Klik op de knop om naar het einde te springen;

2.5.4 Klik op de knop om te spelen;

2.5.5 Klik op de knop om het afspelen van de plaat te pauzeren;

2.5.6 Klik op de om de opname te stoppen.



3. Exporteer de muziekbestanden voor WAV, MP3 formaat.

·Als u klaar bent met opnemen, slaat u uw muziek op de computer op.

·Klik op het menu Bestand en ga naar Exporteren als WAV-bestand, MP3-bestand of Ogg-bestand.

·Klik op een willekeurig formaat om de muziek op te slaan en u wordt gevraagd om de bestandsnaam van de muziekopname.

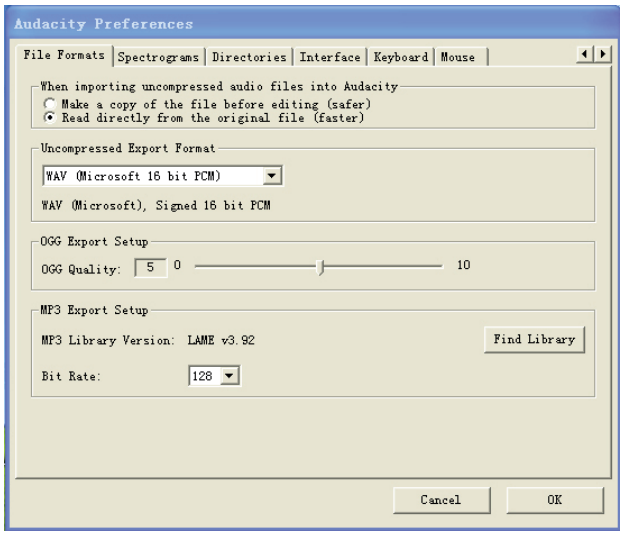
·LET OP: Audacity exporteert MP3-bestanden niet rechtstreeks; je zou de LAME MP3-encoder moeten downloaden. Een link om LAME MP3 te vinden is te vinden op http: // audacity.sourceforge.net

Als u de geluidsgolf op de interface niet ziet, past u bij het opnemen de lijn als volgt in volume aan:

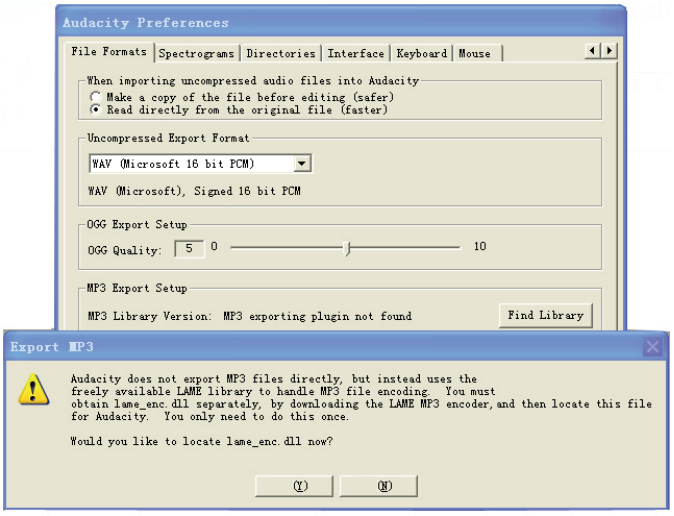
Specifieke stappen als volgt:

1. Download het bestand "lame_enc.dll" en installeer het in de softwarelijst.
2. Open de "Audacity" -software, klik op Hoofdmenu, selecteer "Bewerken", "Parameter", "Bestandsindelingen" en klik op "Searcher".

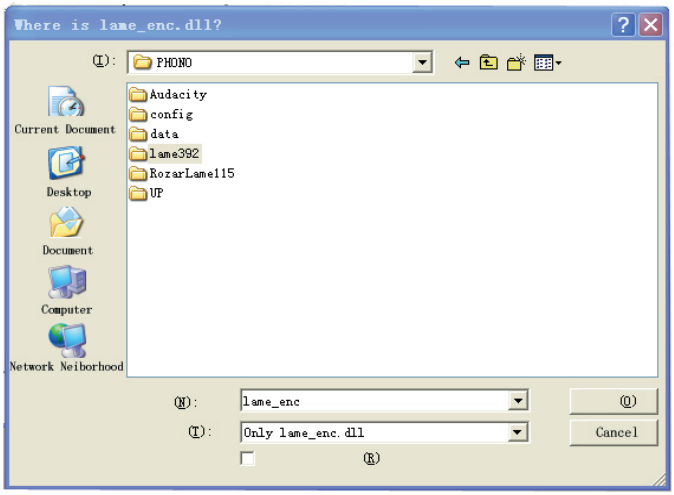
© Copyright LOTRONIC 2019



3. Na het openen gaat het naar het volgende menu, klik op "YES" om naar "Llame_enc.dll" te gaan en de locatie van het bestand te vinden



4. Nadat u het bestand "lame_enc.dl" hebt gevonden, opent u het en klikt u op "Y" om de installatie te voltooien



© Copyright LOTRONIC 2019

Onderhoud en reiniging

Uw draaitafel vereist weinig of geen regelmatig onderhoud. Verwijder stof met een licht vochtige, antistatische doek. Gebruik nooit een droge doek, dit veroorzaakt statische elektriciteit en trekt meer stof aan! Antistatische reinigingsmiddelen zijn verkrijgbaar bij speciaalzaken, maar moeten spaarzaam worden aangebracht om schade aan rubberen onderdelen te voorkomen. Het wordt aanbevolen om de naaldbeschermer te installeren voordat reiniging of onderhoud wordt uitgevoerd om schade te voorkomen.

Als de draaitafel gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, moet de snaar worden verwijderd om ongelijk uitrekken te voorkomen.

LET OP: Ontkoppel de platenspeler altijd als voorzorgsmaatregel voor onderhoud!

Bruikbare tips

De draaitafel moet worden geplaatst op een oppervlak met lage resonantie, zoals hout of een meerlaagse laagstrook, om te voorkomen dat structurele trillingen het afspelen verstoren.

Vervanging van pick-up elementen

1. Plaats de stylusbeschermer vóór vervanging terug op de stylus om te voorkomen dat de stylus beschadigd raakt tijdens het vervangingsproces.

2. Verwijder voorzichtig de draden van de originele pick-up element.

3. Maak de twee schroeven op de headshell los waarmee de pick-up element is bevestigd en verwijder vervolgens de originele pick-up element.

4. Monteer de nieuwe pick-up element in de headshell en draai deze licht aan. Draai de schroeven op dit moment nog niet helemaal vast.

5. Sluit de draden aan op de klemmen van de nieuwe pick-up element. De kleurcodes van de draden zijn als volgt:

Wit Linkerkanaal positief (L+)

Zwart Linkerkanaal negatief (L–)

Rood Rechter kanaal positief (R+)

Zwart Rechter kanaal negatief (R-)

6. Pas de positie van de pick-up element aan om ervoor te zorgen dat deze nauwkeurig op de headshell is uitgelijnd, zodat de stylus de groeven perfect parallel volgt.

Plaats het meegeleverde papier om dit te bereiken patroon uitlijning gradenboog over de draaitafelas, tilt u voorzichtig de toonarm op en plaatst u de punt van de naald op de punten met respectievelijk een afstand van 130 mm en 250 mm. Stem de positie van de pick-up element op de headshell af totdat de pick-up element op beide punten perfect parallel loopt met de referentielijnen.

7. Draai de schroeven volledig vast zodra de perfecte uitlijning is bereikt.

LET OP: Als u onbekend of ongemakkelijk bent bij het voltooien van deze procedure, raden we aan een professional te raadplegen om de installatie uit te voeren.

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Nominale snelheden	33 1/3 en 45 RPM
Snelheidsafwijking	± 1,5%
Wow en Flutter (schommelingen)	≤0.15%
Signaal/ruis verhouding	55dB
Naalddruk kracht	3.0-6.0g
Effectieve toonarmlengte	8,6 "(218,5 mm)
Overhang	0.73in
Bluetooth frequentiebereik	2402-2480MHz
Max. RF vermogen	-3,94dBm
Stroomverbruik	5W
Voeding	12V⎓ 500mA
Afmetingen (B x H x D)	420 x 360 x 125 mm
Gewicht	4,8kgs

TECHNISCHE SPECIFICATIES: AT-3600L (Audio-Technica®)

Frequentiebereik	20Hz-20KHz
Aanbevolen belastingsweerstand	47kohms
Kanaalbalans	<2.5dB
Kanaalscheiding	> 18dB
Aanbevolen naalddruk	3,5 ± 0,5 g
Uitgangsspanning	2,5 mV
Gewicht	5g

© Copyright LOTRONIC 2019

Potentieel onjuist gebruik en foutcondities

Deze draaitafel is vervaardigd volgens de hoogste normen en ondergaat strenge kwaliteitscontroles voordat deze de fabriek verlaat. Fouten die mogelijk optreden, zijn niet noodzakelijkerwijs te wijten aan materiaal- of productiefouten, maar kunnen soms worden veroorzaakt door onjuist gebruik of ongelukkige omstandigheden. Controleer de volgende lijst voordat u contact opneemt met een reparatiedienst.

Het plateau draait niet hoewel het apparaat is ingeschakeld:

- Het apparaat is niet op de hoofdvoeding aangesloten.
- Geen stroom bij het stopcontact.
- Snaar is niet geïnstalleerd of is uitgegleden.

Geen signaal via één of ander kanaal of beide kanalen:

- Phono-ingang is niet geselecteerd op de versterker.
- Versterker is niet ingeschakeld.
- Versterker of luidsprekers zijn gedempt.
- Geen verbinding met de luidsprekers.
- Geen verbinding tussen draaitafel en versterker.
-Draden zijn niet aangesloten op de pick-up element.

Sterk gebrom op phono-invoer:

- Geen aardverbinding van pick-up element, arm of armkabel naar versterker of aardingslus.
- Draaischijf te dicht bij luidsprekers.

Vervormd of inconsistent geluid van een of beide kanalen:

- Draaitafel is aangesloten op de verkeerde ingang van de versterker.
- Naald of naalddrager beschadigd.
- Snaar overbelast of vuil.
- Platenlager zonder olie, vuil of beschadigd.
- Stof op de stylus.
- MM / MC-schakelaar op voorversterker verkeerd ingesteld.

Opmerking: Vanwege de ErP Stage 2-vereisten voor energiebesparingsmaatregelen schakelt een eenheid die op het lichtnet is aangesloten automatisch naar de stand-bymodus als er gedurende 20 minuten geen muziek is afgespeeld. Als uw apparaat regelmatig uitschakelt, is dit geen defect.

Correcte verwijdering van dit product

Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

© Copyright LOTRONIC 2019

BELT-DRIVE GRAMOFON Z USB ENKODIRANJEM, BLUETOOTH PRENOSOM IN AUDIO TECHNICA® GLAVO

Navodila za uporabo

Opozorila

Pojasnilo znakov

Trikotnik, ki vsebuje simbol strele, se uporablja za označevanje, kadar je ogroženo vaše zdravje (npr. Zaradi električnega udara).

Klicaj v trikotniku kaže posebna tveganja pri rokovanju ali upravljanju naprave.

V diagramih vezij ali seznamih komponent se simbol uporablja za označitev, da določen sestavni del nadomesti samo komponenta, navedena v tej dokumentaciji iz varnostnih razlogov.

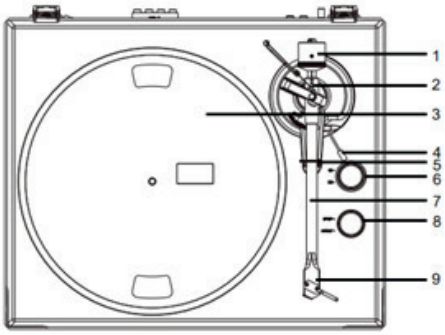
Vsebina kartona:

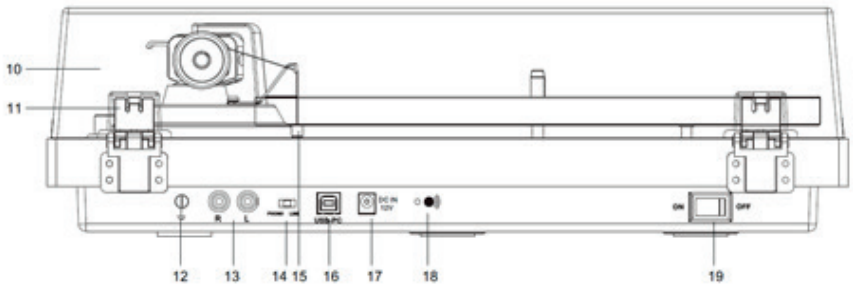
1. Enota
2. Adapter
3. Protivtež
4. Pladenj z pasom
5. 45 RPM Adapter
6. Podloga za gramofon
7. Navodila za uporabo
8. Prenosnik za poravnavo kartuš
9. USB-PC kabel
10. Vtež proti drsanju

Ta gramofona je opremljena s tovarniško vgrajeno in prilagojeno kartušo.

** Naslednja navodila za nastavitev kartuše so na voljo, če se kartuša kasneje zamenja z drugim modelom.

KOMPONENTE, ZNAČILNOSTI IN POVEZAVE





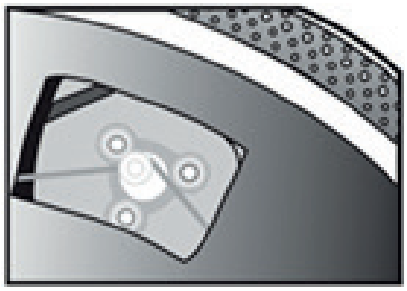
1. Protiutež
2. Anti - drsanje
3. Vrtljiva plošča
4. Dvigalo ročice
5. Počivalnik
6. Izbirnik 33/45
7. Tonska ročka
8. Stop / Start gumb
9. Kartuše
10. Pokrov
11. Tečaji pokrova
12. Priključek za ozemljitev
13. PHONO in LINE Jack izhod
14. Stikalo za PHONO in LINE izhod
15. Vtež proti drsanju
16. USB-PC vrata
17. AC-DC Jack
18. Bluetooth indikator
19. Stikalo Power Rocker

© Copyright LOTRONIC 2019

Namestitev pokrova

Pokrov previdno namestite na tečaje pokrova.

Vrtljiva plošča in nastavitev pasu



1. Pogonski jermen namestite preko notranjega obroča pod ploščo in se prepričajte, da med nastavitvijo ne bo padel.
2. Namestite krožnik na vreteno gramofona, nato zavrtite krožnik, dokler ne vidite škripca pogonskega motorja skozi okno v zgornjem levem kotu.
3. Previdno zgrabite pogonski jermen in ga postavite okoli reže jermenice motorja.
4. Priključite napajalnik na vrtljivo ploščo in vklopite vrtljivi krožnik.
5. Stikalo za zagon / ustavitev motorja nastavite v položaj za zagon, da vidite, ali se motor zavira. Če se pladenj ne vrti, poskusite znova zgoraj.

Prilagoditev sile kartuše

Dobavljena protivtežna naprava je primerna za kartuše, ki tehtajo med 3,0 in 6,0 g.

- Nežno potisnite in obrnite protiutež na zadnji del nosilca (lestvica je obrnjena proti sprednji strani vrtljivega pladnja).

- Odstranite zaščitni pokrov kartuše.

- Spustite dvigalo za ročico in kartušo namestite v prostor med ležiščem in nosilcem.

Previdno obračajte protiutež, dokler se toner ne uravnovesi. Toner se vrne v uravnotežen položaj, če se premakne navzgor ali navzdol. To prilagoditev je treba opraviti previdno.

- Ko je ročica pravilno poravnana, jo vrnite v počitek. Držite protiutež, ne da bi jo premaknili, in rahlo zavrtite obroč vlečne sile navzdol, dokler ni nič v skladu s črno črto na zadnji strani tonerja. Preverite, ali je roka še vedno uravnovešena.

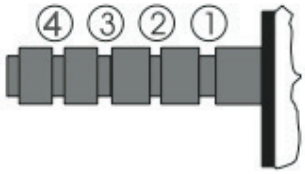
- Zavrtite protiutež v nasprotni smeri urinega kazalca (gledano od spredaj), da prilagodite silo navzdol v skladu s priporočili proizvajalca kartuš. Ena oznaka na lestvici predstavlja 0,05 g navzdol.

OPOMBA: Priporočena sila navzdol za tovarniško vstavljeno kartušo je 3.5±0.5g.

Nastavitev sile proti drsanju

Sila proti drsenju mora biti nastavljena glede na spodnjo silo, kot sledi

Določena sila	Groove v škrbini
5 - 10mN	1st iz ležajnih obročev
10 - 15mN	2 nd " " "
15 - 20mN	3 rd " " "
20mN in večja	4 th" " "



Povlecite zanko z navojem proti drsanju preko 4. utora žleba, da nastavite pravilno proti-drsalno silo za tovarniško vstavljeno kartušo. Natikajte nit skozi zanko žične podpore.

Povezava z ojačevalnikom

Ta gramofona uporablja premično magnetno kartušo. Nastavitev PHONO in Line Out stikalo v način PHONO. Priključite fono izhodne kable na vhod fono na ojačevalniku ali pred-ojačevalniku (fono stopnja). Linijski vhodi, kot so CD, sprejemnik, tape ali video, niso primerni za phono vhode. Prepričajte se, da se ojačitev izbranega vhoda ujema z vrsto uporabljene kartuše. Tovarniško nameščena kartuša je 47k ohms / MM-input.

OPOMBA: Če vaš ojačevalnik nima vhoda, ki je primeren za phno kartuše, boste morali kupiti ločen fono ojačevalnik za premikanje magnetnih kartuš. Ta ločeni fono ojačevalnik se bo nato povezal med gramofono in ojačevalnikom.

Povezava stereo sistema

Nastavite stikalo PHONO in Line Out na način LINE. RCA PHONO in Line Out priključki generirajo analogne signalne nivoje in se lahko priključijo neposredno na par aktivnih / napajanih zvočnikov na ustrezen vhod vašega stereo sistema..

Rdeči vtikač se poveže z desnim kanalom, bel vtikač pa se priključi na levi kanal.

OPOMBA: RCA vtikači niso zasnovani za neposredno povezavo z pasivnimi / neuporabljenimi zvočniki v načinu LINE. Če so priključeni na pasivne zvočnike, se zvok ne bo prikazal.

Glavni napajalni priključek

Napajalnik je v peni. Odklopite napajalnik in vtaknite manjši konec v vtičnico za enosmerni tok, ki se nahaja na zadnji strani gramofona. Napajalnik priključite v električno vtičnico.

© Copyright LOTRONIC 2019

Delovanje

Delovanje gramofona

1. Vključite priloženi napajalnik v enoto in pritisnite stikalo za prestavljanje v položaj "ON".
2. Odstranite pokrovček igle iz kartuše.
3. Namestite drsnik na krožnik in ga zapišite na nalepko. Če uporabljate zapise 45 RPM, postavite 45 RPM adapterja na sredinsko vreteno, preden zapišete zapis na pladenj.
4. Nastavite izbirnik 33/45 RPM glede na vrsto zapisa.
5. Obrnite vrtljivo stikalo Start / Stop v položaj Start, da začnete vrteti krožnik.
6. Sprostite zaponko za roko in nastavite ročico dvigala v zgornji položaj.
7. Postavite toner na želeno mesto (utor) na zapis.
8. Premaknite ročico za dvigovanje ročice v spodnji položaj, da postavite toner na zapis. Druga možnost je, da iglo položite na želeno mesto v zapisu.
9. Previdno spustite toner na zapis.
10. Ko končate s predvajanjem posnetka, dvignite ročico, jo vrnite v držalo za roko in zavrtite gumb za vklop / izklop v položaj Stop.

Bluetooth delovanje

1. Ta enota ima Bluetooth oddajnik, ki brezžično pošilja zvok v zvočnik Bluetooth.
2. Vklopite Bluetooth zvočnik in se prepričajte, da je v načinu seznanjanja.
3. Vklopite enoto, BT bo samodejno poiskal, ko je enota vklopljena. Lučka BT utripa.
4. Med seznanjanjem bo lučka utripala dvakrat na sekundo. Če je naprava uspešno združena, lučka sveti.

Opomba: Ta enota se bo povezala z najbližjim Bluetooth zvočnikom. Če po 2 minutah ni mogoče najti Bluetooth zvočnika za povezavo, bo Bluetooth oddajnik neaktiven in LED bo ugasnila.

Če želite prekiniti povezovanje, izklopite vrtljivi krožnik ali deaktivirajte iskanje Bluetooth na Bluetooth zvočniku.

Snemanje LP na osebni računalnik preko USB priključka:

Za namestitev in snemanje sledite navodilom v kratkem uvodu AUDACITY. http://audacity.sourceforge.net/

Snemanje vinila v računalnik:

1). Sledite korakom nad operacijo gramofona za predvajanje vinila.

2). Dvakrat kliknite na programsko opremo Audacity in sledite korakom v KRATKEM UVODU AUDACITY.

Audacity in USB povezava

Podpira Windows95 / Windows XP / Windows 7 / Vista ali bolj napredne različice.

Navodila za PC kodiranje

Navodila za programsko opremo

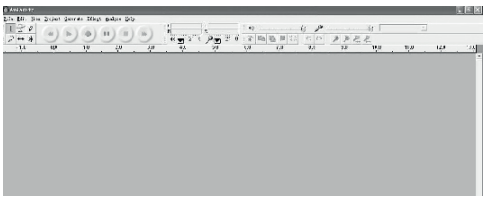
1.1) Priključite kabel USB na gramofon in računalnik. Noben dodatni voznik ni potreben.

1.2) Prenesite programsko opremo Audacity s spletnega mesta http://audacity.sourceforge.net/.

Za dokončanje namestitve sledite navodilom.

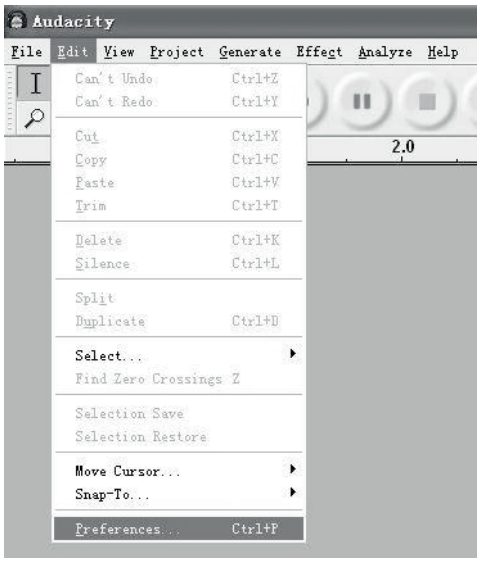
2. Snemanje

2.1) Odprite programsko opremo

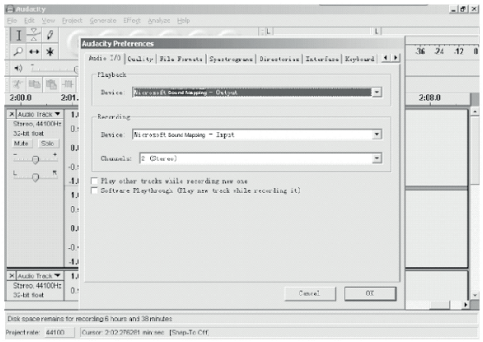


2.2) Izberite meni “Edit” potem izberite “Preferences”;

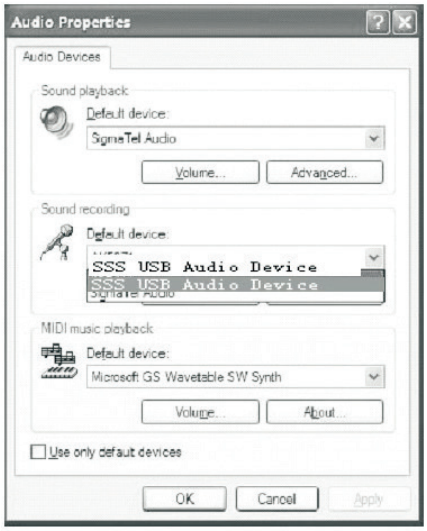
© Copyright LOTRONIC 2019



2.3) Audacity Preferences

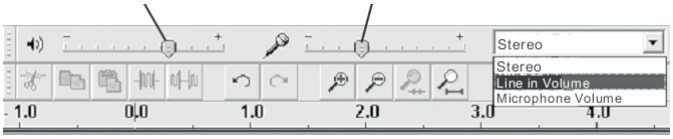


OPOMBA: morate preveriti zvočne lastnosti računalnika, izbrati morate zvočni zapis: SSS USB Audio Device ", kot je prikazano spodaj:



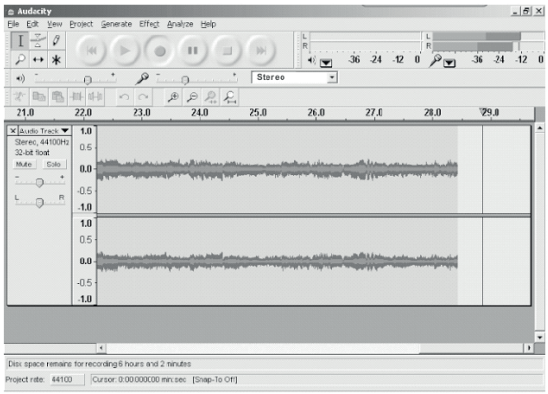
2.4)) Prilagodite izhodno in vhodno glasnost

Izhodna glasnost Vhodna glasnost

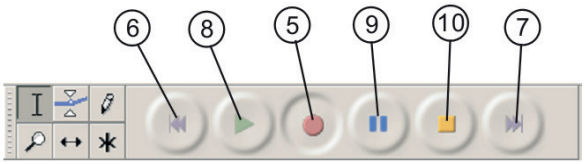


© Copyright LOTRONIC 2019

2.5) Izberite gumb za snemanje ● za snemanje diska, levi in desni posnetek se bosta prikazali na vmesniku:



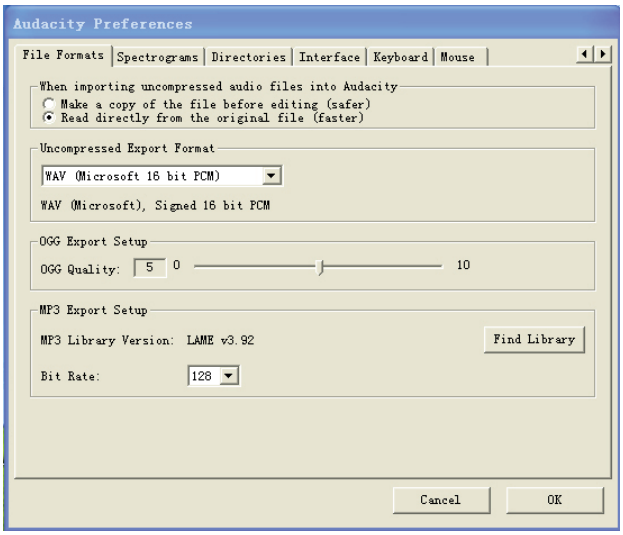
2.5.1 Pritisnite ta gumb ●, začetek snemanja.
2.5.2 Kliknite gumb ⏮ za skok na začetek;
2.5.3 Kliknite gumb ⏭ za skok na konec;
2.5.4 Kliknite gumb ⏵ za predvajanje;
2.5.5 Kliknite gumb ⏸ za premor predvajanja posnetka;
2.5.6 Kliknite gumb ■ za vstavitev snemanja.



3. Izvozite glasbene datoteke za WAV, MP3, Format.
· Ko končate s snemanjem, morate glasbo shraniti v računalnik.
· Kliknite meni Datoteka in se pomaknite navzdol, da izvozite kot WAV format, MP3 format ali Ogg format.
· Kliknite na poljuben format za shranjevanje glasbe in vas bo vprašal za ime datoteke snemanja glasbe.
· Opomba: Audacity ne izvozi neposredno datotek MP3; prenesite kodirnik LAME MP3. Povezavo do LAME MP3 najdete na naslovu http://audacity.sourceforge.net
Če na vmesniku ne vidite zvočnega vala, med snemanjem prilagodite glasnost na naslednji način:

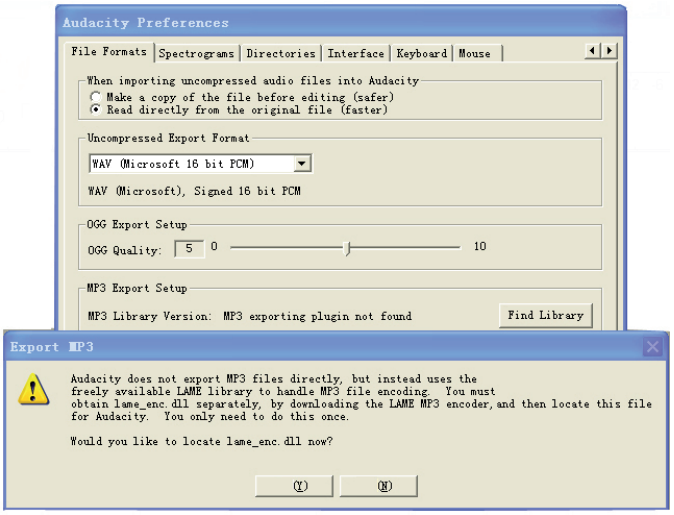
Posebni koraki:

1. Prenesite datoteko “lame_enc.dll ”in jo namestite na seznam programske opreme.
2. Odprite programsko opremo “Audacity”, kliknite Main Menu, izberite “Edit”, “Parameter”, “File Formats” in kliknite “Searcher

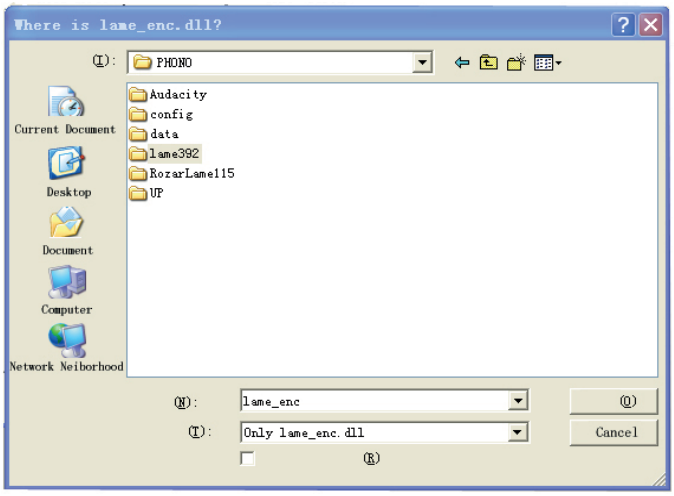


© Copyright LOTRONIC 2019

3. Po odprtju bo prišel na naslednji meni, kliknite “YES”, da odprete “Llame_enc.dll” in poiščite lokacijo datoteke



4. Ko najdete datoteko “lame_enc.dl”, jo odprite in kliknite “Y”, da končate namestitev



Vzdrževanje in čiščenje

Vaš gramofon zahteva malo ali nič rednega vzdrževanja. Odstranite prah z rahlo vlažno antistatično krpo. Nikoli ne uporabljajte suhe krpe, kar bo ustvarilo statično elektriko in privabilo več prahu! Antistatična čistila so na voljo v specializiranih prodajalnah, vendar jih je treba uporabljati zmerno, da ne pride do poškodb gumijastih delov. Pred čiščenjem ali vzdrževanjem je priporočljivo namestiti pokrovček igle, da preprečite poškodbe.

Če se gramofona ne uporablja dolgo časa, je treba odstraniti pogonski jermen, da se prepreči neenakomerno raztezanje.

OPOMBA: Pred vzdrževanjem vedno izključite predvajalnik iz napajalnika!

Koristni nasveti

Vrtljiva plošča mora biti postavljena na nizko resonančno površino, kot je les ali večplastna vezna plošča, da se izognejo strukturnim vibracijam, ki motijo predvajanje.

Zamenjava kartuše

1. Pred zamenjavo postavite zaščito za pisalo nazaj na pisalo, da preprečite poškodbe pisala med postopkom zamenjave.
2. Previdno odstranite žične vodnike iz originalne kartuše.
3. Odvijte dva vijaka na glavi, ki pritrjujeta kartušo in nato odstranite originalno kartušo.
4. Vstavite novo kartušo v glavo in jo rahlo privijte. V tem trenutku ne v celoti privijte vijakov.
5. Priključite žične vodnike na priključke nove kartuše. Barvne oznake žičnih kablov so navedene spodaj:

Bela pozitivni levi kanal (L +)
Črna negativni levi kanal (L–)
Rdeča pozitivni desni kanal (R +)
Črna negativni desni kanal (R-)

© Copyright LOTRONIC 2019

6. Položaj kartuše prilagodite tako, da se prepričate, da je pravilno poravnan na glavi, tako da bo pisalo sledilo žlebom popolnoma vzporedno.

Da bi to dosegli, namestite priloženi razmak traku za poravnavo kartuše na vreteno gramofona, previdno dvignite ročico za ton in položite konico pisala na točke, označene z 130 mm oziroma 250 mm. Natančno nastavite položaj kartuše na glavi, dokler se kartuša popolnoma ne ujema z referenčnimi črtami na obeh točkah.

7. Popolnoma zategnite vijake, ko dosežete popolno poravnavo.

OPOMBA: Če vam ta postopek ni znan, priporočamo, da se posvetujete s strokovnjakom za izvedbo namestitve.

Tehnične lastnosti:

Nominalne hitrosti	33 1/3 & 45RPM
Varianca hitrosti	±1.5%
Wow and Flutter	≤0.15%
Signal hrupa	55dB
Razpon sile navzdol	3.0-6.0g
Efektivna dolžina	8.6" (218.5mm)
Previs	0.73in
Poraba energije	5W
BT frekvenčni razpon	2402-2480MHz
Max RF izhodna moč za BT	-3.94dBm
Napajanje	12V⎓ 500mA
Dimenzije (Š x V x D)	420 x 360 x 125mm
Teža	4.8kgs

Tehnične lastnosti: AT-3600L (audio-technica)

Frekvenčni razpon	20Hz - 20kHz
Priporočena odpornost na obremenitev	47kohms
Ravnovesje kanala	<2.5dB
Ločevanje kanalov	>18dB
Priporočena sledilna sila	3.5±0.5g
Izhodna napetost	2.5mV
Teža	5g

Možna nepravilna uporaba in motnje

Ta gramofon je bil izdelana po najvišjih standardih in je podvržena strogemu nadzoru kakovosti, preden zapusti tovarno. Napake, ki se lahko pojavijo, niso nujno posledica materialnih ali proizvodnih napak, lahko pa so včasih posledica nepravilne uporabe ali nesrečnih okoliščin. Preden se obrnete na servis, preverite naslednji seznam.

Krožnik se ne vklopi, čeprav je enota vklopljena:

- Enota ni priključena na glavno napajanje.
- Brez napajanja na vtičnici.
- Pogonski jermen ni nameščen ali je zdrsnil.

Ni signala prek enega ali drugega kanala ali obeh kanalov:

- Phono vhod ni bil izbran na ojačevalniku.
- Ojačevalnik ni vklopljen.
- Ojačevalec ali zvočniki so utišani.
- Ni povezave z zvočniki.
- Ni povezave med gramofonom in ojačevalnikom.
- Kabel ni priključen na kartušo.

Močen "brum" na vhodu za phono:

- Ni ozemljitvenega kabla od vložka, roke ali kabla za ojačevalnik ali ozemljitveno zanko.
- Gramofon preveč blizu zvočnikov.

Popačena ali v neskladju zvok iz enega ali obeh kanalih:

- Vrtljiva plošča je priključena na napačen vhod ojačevalnika.
- Poškodovana igla ali konzola.
- Pogonski jermen je raztegnjen ali umazan.

© Copyright LOTRONIC 2019

- Ležaj brez olja, umazan ali poškodovan.
- Prah na igli.
- Napačno nastavljeno stikalo MM / MC na pred-ojačevalniku.

Opomba: Zaradi zahtev ErP 2. stopnje za ukrepe za varčevanje z energijo se enota, ki je priključena na električno omrežje, samodejno preklopi v stanje pripravljenosti, če se glasba ne predvaja približno 20 minut. Če se vaša enota redno izklopi, to ni napaka.

Ta oznaka pomeni, da se ta izdelek ne sme odstraniti z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da bi spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali se obrnite na trgovca na drobno, kjer je bil izdelek kupljen. Lahko sprejme ta izdelek za okolju varno recikliranje.

© Copyright LOTRONIC 2019

PLATAN CU CUREA, CU USB, TRANSMISIE BLUETOOTH & CARTUȘ AUDIO TECHNICA®

Instrucțiuni de funcționare

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs.

Avertismente

ATENȚIE
NU DESCHIDEȚI CARCASA
PERICOL DE ȘOC ELECTRIC

Explicarea semnelor

Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi este utilizat pentru a indica de fiecare dată când sănătatea dumneavoastră este în pericol (de exemplu, datorită electrocutării).

Semnul exclamării în interiorul unui triunghi indică riscuri deosebite în ceea ce privește manipularea și utilizarea aparatului.

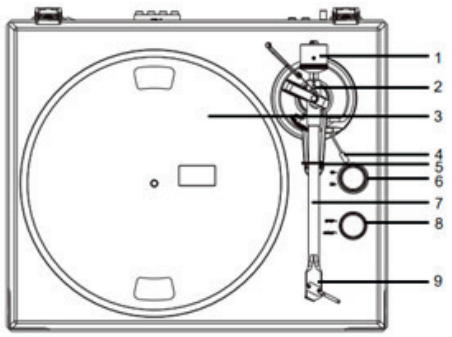
Conținutul cutiei

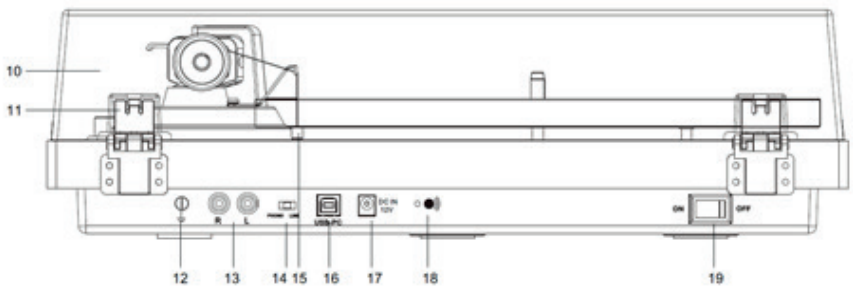
1. Unitate
2. Adaptor alimentare
3. Contragreutate
4. Pick-up cu curea
5. Adaptor 45 RPM
6. Suport pick-up
7. Manual de utilizare
8. Protectie doza
9. Cablu USB-PC
10. Greutate Anti-skating

Acest pick-up este furnizat împreună cu o doza și reglat din fabrică.

**Următoarele instrucțiuni sunt furnizate în cazul în care cartușul este înlocuit cu un alt model sau la o dată ulterioară.

COMPONENTE, CARACTERISTICI ȘI CONEXIUNI





1. Contragreutate
2. Butuc Anti-skating
3. Placă pick-up
4. Mâner de ridicare al cursorului
5. Suport braț
6. Selectare viteză 33/45
7. Cursor
8. Buton pornire/oprire
9. Doza
10. Capac
11. Balamale capac
12. Conector pământare
13. Ieșire PHONO & Line Out
14. Comutator PHONO & Line Out
15. Greutate Anti-skating
16. Port USB-PC
17. Mufă alimentare AC-DC
18. Indicator Bluetooth

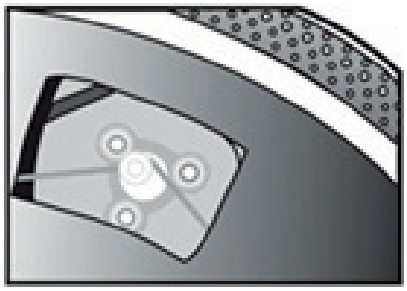
© Copyright LOTRONIC 2019

19. Comutator alimentare

Instalarea capacului

Montați capacul cu atenție peste balamale.

Setarea plăcii și a curelei



1. Montați cureaua peste inelul interior de sub placă și asigurați-vă că nu poate să cadă în timpul configurării.
2. Puneți placa pe axul pick-up-ului, apoi rotiti placa până când vedeți scripetele motorului de acționare prin fereastra din colțul din stânga sus.
3. Luați cu atenție cureaua și puneți-o în jurul roții motorului.
4. Conectați adaptorul de alimentare la pick-up și porniți-l.
5. Setați comutatorul de pornire/oprire motor în poziția Start pentru a vedea dacă motorul pick-up-ului se rotește. Dacă pick-upul nu se rotește, repetați din nou pașii de mai sus.

Reglarea forței de acțiune a dozei (cartușului)

Contragreutatea furnizată este potrivită pentru doze (cartușe) care cântăresc între 3.0- 6.0g.

- Împimngeți și rotiți ușor contragreutatea în partea din spate a brațului (cu scala orientată în partea din față a pick-up-ului).
- Îndepărtați capacul de protecție al cartușului.
- Coborâți brațul cursorului și poziționați cartușul în spațiul dintre suportul brațului și placă.

Rotiți cu grijă contragreutatea până când cursorul se echilibrează. Cursorul ar trebui să revină la poziția de echilibru dacă se mișcă în sus sau jos. Acest reglaj trebuie făcut cu grijă.

- Odată ce cursorul este echilibrat puneți-l înapoi pe suport. Țineți contragreutatea fără a o mișca și rotiți ușor inelul Down force Scale până când zero este aliniat la linia neagră din spatele cursorului. Verificați dacă cursorul este echilibrat.

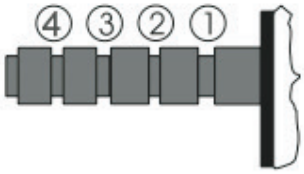
Rotiți contragreutatea în sens invers acelor de ceasornic (văzută din față) pentru a regla forta de acțiune conform recomandărilor producătorului cartușului (dozei de pick-up). Un marcaj de pe scală reprezintă 0.05 g.

NOTĂ: Forța recomandată pentru cartușul montat din fabrică este 3.5±0.5g.

Reglarea forței Anti-skating

Forța anti-skating trebuie reglată în funcție de forța de acțiune după cum urmează

Forța de acțiune	Adâncitură în butuc
5 - 10mN	rand 1 de la inel
10 - 15mN	rand 2 de la inel
15 - 20mN	rand 3 de la inel
20mN și mai mare	rand 4 de la inel



Poziționați greutatea anti-skating peste canelura a 4-a a butucului pentru a seta forța corectă de anti-patinare pentru cartușul montat din fabrică. Alimentați firul prin bucla suportului de sârmă.

Conectarea amplificatorului

Acest pick-up utilizează o doza magnetica. Setați comutatorul PHONO & Line Out în modul PHONO. Conectați cablurile de ieșire phono la amplificator sau pre-amplificator (stadiu phono). Intrările de linie precum CD, Tuner sau Video nu sunt potrivite pentru intrările phono. Asigurați-vă că amplificarea intrării selectate se potrivește cu tipul de cartuș utilizat. Cartușul instalat în fabrică are impedanta de intrare de 47k ohm.

NOTĂ: Dacă amplificatorul nu are intrare potrivită pentru cartuș magnetic, trebuie să achiziționați un amplificator separat pentru cartușe magnetice. Acest amplificator separat se va conecta între pick-up și amplificator.

Conectarea sistemului stereo

Setați Comutatorul PHONO & Line Out în modul LINE. Mufa RCA PHONO & lINE Out generează semnale analogice la nivel de linie și pot fi conectate la o pereche de difuzoare active la intrarea corespunzătoare.

Cablul roșu se conectează la canalul drept, iar cablul alb la canalul stâng.

NOTĂ: Mufa jack RCA nu este destintă pentru a fi conectată direct la difuzoare pasive / neautorizate în modul LINE. Dacă sunt conectate la boxe pasive, nu se va auzi niciun sunet.

Conectarea la sursa de alimentare principală

Adaptorul de alimentare este împachetat în ambalajul de spumă. Despachetați-l și conectați capătul mic la mufa jack de alimentare DC localizată în partea din spate a pick-up-ului. Conectați adaptorul de alimentare la priză.

Funcționare

Funcționarea pick-up-ului

1. Conectați adaptorul de alimentare inclus la unitate și apăsați comutatorul de alimentare în poziția "ON".
2. Scoateți capacul acului din cartuș.
3. Puneți covorul antiaderent pe placă și puneți un disc. Dacă utilizați discuri de 45 RPM, puneți adaptorul de 45 RPM în centrul acului înainte de a pune discul pe placă.
4. Setați 33/45 RPM în funcție de tipul discului.
5. Rotiți butonul de pornire/oprire în poziția Start pentru a începe rotirea discului.
6. Deblocați clema brațului și setați maneta de ridicare în poziția sus.
7. Poziționați cursorul peste locația dorită (adâncitură) pe disc.
8. Mutați mânerul de ridicare al cursorului în poziția jos pentru a pune cursorul pe disc. Alternativ, puneți acul peste locația dorită pe disc.
9. Coborâți cu grijă cursorul pe disc.
10. Când ați terminat de redat discul, ridicați cursorul și puneți-l pe suport și rotiți butonul de pornire/oprire în poziția Stop.

Funcționare Bluetooth

Unitatea are transmițător Bluetooth pentru a trimite sunetul la o boxă Bluetooth.

1. Porniți boxa Bluetooth și asigurați-vă că este în modul de asociere.
2. Porniți unitatea, Bluetooth-ul va începe căutarea automat când unitatea este pornită. Indicatorul BT pâlpâie.
3. În timpul asocierii, lumina va pâlpâi de două ori pe secundă. Dacă asocierea a reușit, indicatorul rămâne aprins.

Notă: Unitatea se va conecta la cea mai apropiată boxă Bluetooth. Dacă după 2 minute nu găsește o boxă Bluetooth pentru asociere, transmițătorul Bluetooth va deveni inactiv, iar LED-ul se va stinge.

Pentru a deconectare, opriți pick-upul sau dezactivați Bluetooth-ul de pe boxa Bluetooth.

Înregistrarea LP pe calculator prin mufa USB:

Pentru instalare și înregistrare, urmați instrucțiunile din BRIEF INTRODUCTION OF AUDACITY. http://audacity.sourceforge.net/

Înregistrarea discului pe calculator:

1). Urmați pașii de mai sus din capitolul Funcționare pentru a reda un disc de vinil.

2).Faceți dublu-click pe software-ul Audacity și urmați pașii din BRIEF INTRODUCTION OF AUDACITY.

Audacity și conexiunea USB

Acceptă Windows95 / Windows XP / Windows 7 / Vista sau versiuni mai avansate.

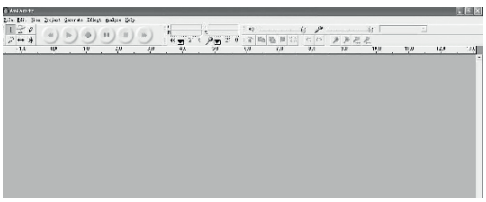
Instrucțiuni pentru codificarea PC

Instrucțiuni pentru Software

1.1) Conectați cablul USB la pick-up și la calculator. NU este necesar un driver suplimentar.

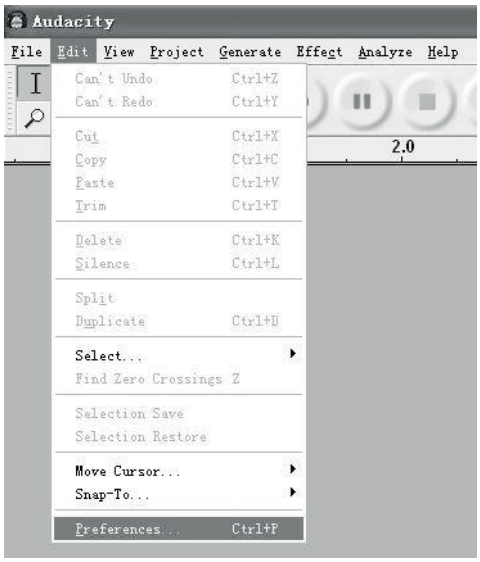
1.2) Descărcați software-ul Audacity de pe http://audacity.sourceforge.net/

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a finaliza instalarea.

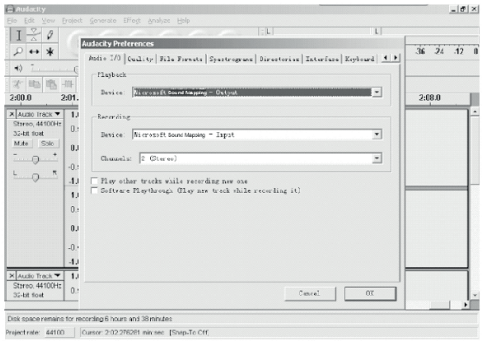


2.2) Alegeți meniul "Edit", apoi alegeți "Preferences";

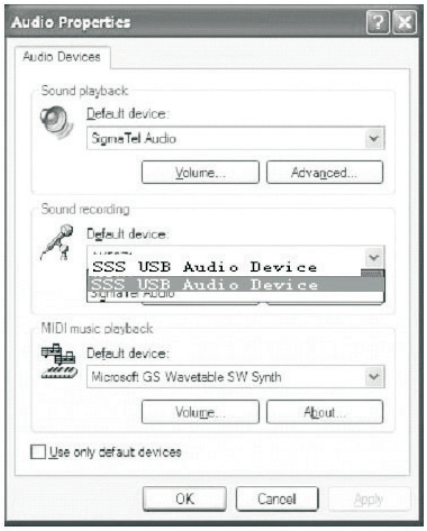
© Copyright LOTRONIC 2019



2.3) Audacity Preferences

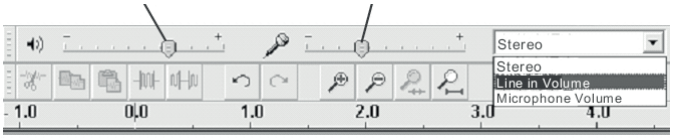


NOTĂ: trebuie să verificați proprietățile audio ale calculatorului, trebuie să fie selectată înregistrarea sonoră: SSS USB Audio Device" după cum urmează



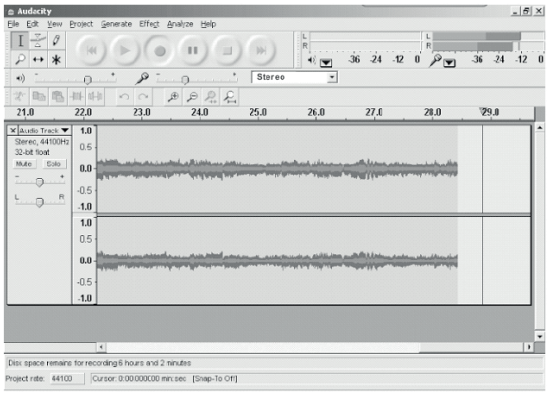
2.4) AReglați volumul de ieșire și intrare

Volumul de ieșire Volumul de intrare

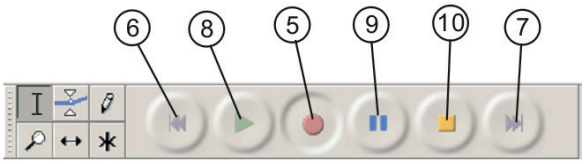


2.5) Selectați butonul de înregistrare ● pentru a înregistra discul, piesele din stânga și din dreapta vor apărea pe interfață

© Copyright LOTRONIC 2019



2.5.1 Apăsați acest buton ●, începeți înregistrarea.
2.5.2 Faceți click pe butonul ⏮ pentru a sări la start;
2.5.3 Faceți click pe butonul ⏭ pentru a sări la sfârșit;
2.5.4 Faceți click ⏵ pentru a reda;
2.5.5 Faceți click pe butonul ⏸ pentru a pune pe pauză înregistrarea;
2.5.6 Faceți click pe butonul ■ pentru a opri înregistrarea



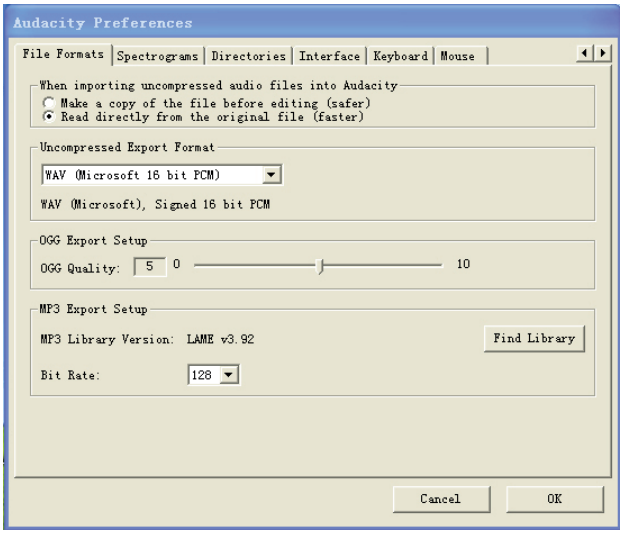
3. Exportați fișierele muzicale în format WAV, MP3.
·Odată ce ați terminat înregistrarea, trebuie să salvați muzica pe calculator.
·Faceți click pe meniul File și mergeți până la Export as WAV format, MP3 format sau Ogg format.
·Faceți click pe orice format pentru a salva muzica și vi se va cere numele fișierului pentru melodia înregistrată.

·Notă: Audacity nu exportă direct fișiere MP3; trebuie să descărcați codificatorul LAME MP3. Link-ul pentru LAME MP3 poate fi găsit pe http://audacity.sourceforge.net

Dacă nu vedeți undele sonore pe interfață, atunci când inregistrați, vă rugăm să ajustați volumul liniei după cum urmează:

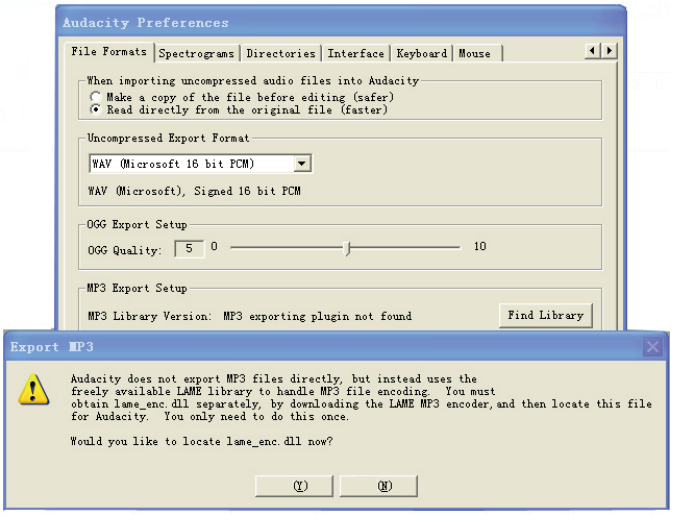
Etape specifice după cum urmează:

1. Descărcați fișierul "lame_enc.dll" , și instalați-l în lista software-ului.
2. Deschideți "Audacity"software, faceți click pe Main Menu, Selectați "edit", "Parameter", "File Formats", și faceți click pe "Searcher".

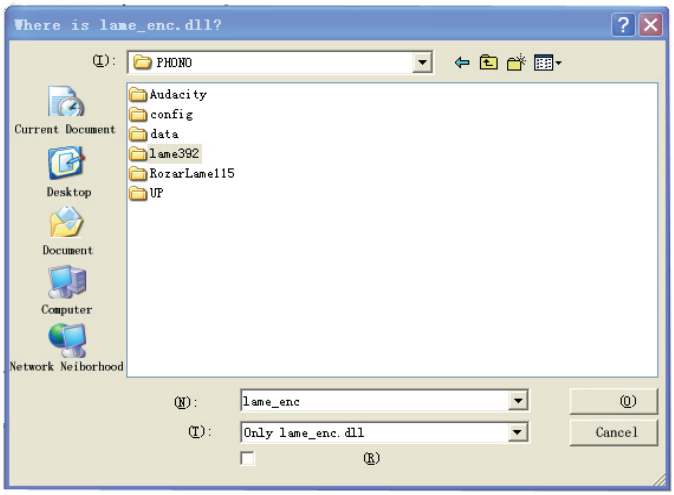


3. După deschidere, va apărea următorul meniu, faceți click pe "YES" pentru a merge la "Llame_enc.dll", și găsiți locația fișierului.

© Copyright LOTRONIC 2019



4. După ce găsiți fișierul “lame_enc.dl” , deschideți-l și faceți click pe “Y” pentru a finaliza instalarea.



Întreținere și curățare

Pick-upul necesită o întreținere obișnuită. Îndepărtați praful cu un material textil antistatic ușor umed. Nu utilizați niciodată un material textil uscat, acesta va crea electricitate statică și va atrage mai mult praf! Agenții de curățare antistatică sunt disponibili doar la magazinele de specialitate, dar trebuie aplicați cu moderație pentru a evita deteriorarea pieselor din cauciuc. Se recomandă să puneți capacul peste acul dozei înainte de curățare sau întreținere, pentru a evita deteriorarea.

Daca pick-upul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp, cureaua trebuie scoasă pentru a evita întinderea inegală.

NOTĂ: Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare ca măsură de precauție înainte de întreținere!

Sfaturi utile

Pick-upul trebuie pus pe o suprafață cu rezonanță mică, cum ar fi lemn sau placă stratificata pentru a evita vibrațiile structurale care perturbează redarea.

Înlocuirea cartușului

1. Înainte de înlocuirea cartușului, puneți capacul protector pe doza pentru a preveni deteriorarea lui în timpul procesului de înlocuire.
2. Scoateți cu grijă cablurile din cartușul original.
3. Deșurubați cele două șuruburi de pe capul care fixează cartușul și apoi scoateți cartușul original.
4. Montați noul cartuș pe capul de fixare și strângeți ușor șuruburile. Nu strângeți complet șuruburile în acest moment.
5. Conectați cablurile la terminalele noului cartuș. Codurile culorilor cablurilor sunt după cum urmează:

Alb -Canal stânga pozitiv (L+)

Negru – Canal stânga negativ (L–)

© Copyright LOTRONIC 2019

Roșu – Canal dreapta pozitiv (R+)

Negru – Canal dreapta negativ (R-)

6. Reglați poziția cartușului pentru a vă asigura că este aliniat corect astfel încât acul dozei să urmărească perfect paralel adânciturile.

Pentru a realiza acest lucru, puneți hârtia de protecție pentru alinierea cartușului pentru acul pick-up-ului, ridicați cu grijă cursorul și puneți vârful stylus-ului pe punctele marcate cu 130 mm și respectiv, 250mm. Reglați ușor poziția cartușului pe capul de fixare până când cartușul este perfect paralel cu liniile de referință în ambele puncte.

7. Strângeți complet șuruburile după ce alinierea este perfectă.

NOTĂ: Dacă nu sunteți familiarizat cu această procedură sau nu vă simțiți confortabil cu aceasta, vă recomandăm să consultați un specialist pentru a efectua instalarea.

Specificații tehnice

Viteze nominale	33 1/3 & 45RPM
Variație viteză	±1.5%
Wow și Flutter	≤0.15%
Raport Semnal/Zgomot	55dB
Forță de apasare	3.0-6.0g
Lungime efectivă braț	8.6" (218.5mm)
Overhang	0.73 inch
Interval frecvență BT	2402-2480MHz
Putere maximă de ieșire RF pentru BT	-3.94dBm
Putere consumată	5W
Alimentare	12V⎓ 500mA
Dimenisuni (W x H x D)	420 x 360 x 125mm
Greutate	4.8kg

Specificații tehnice: AT-3600L (audio-technica)

Răspuns în frecvență	20Hz-20kHz
Impedanta	47 kohm
Balans canale	<2.5dB
Separare canale	>18dB
Forța de apasare recomandată	3.5±0.5g
Tensiune de ieșire	2.5mV
Greutate	5g

Utilizarea incorectă și defecțiuni posibile

Acest pick-up a fost fabricat la cele mai înalte standarde și supus unor controale stricte de calitate înainte de a părăsi fabrica. Defecțiunile care pot apărea nu se datorează neaparat unor defecțiuni materiale sau de producție, dar uneori pot fi cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de circumstanțe nefavorabile. Vă rugăm să consultați lista de mai jos înainte de a contacta un service pentru reparație.

Placa nu se rotește chiar dacă aparatul este pornit:

- Unitatea nu este conectată la sursa de alimentare.
- Priza nu are tensiune.
- Cureaua nu este instalată sau a alunecat.

Nu există semnal prin unul sau celălalt canal sau ambele canale:

- Intrarea Phono nu a fost selectată la amplificator.
- Amplificatorul nu este pornit.
- Sunetul amplificatorului sau difuzoarelor este oprit.
- Nu există conexiune la difuzoare.
- Nu există conexiune între pick-up sau amplificator.
- Cablurile nu sunt conectate la cartuș.

© Copyright LOTRONIC 2019

Bâzâit puternic la intrarea phono:

- Nu există conexiune la pământare de la cartuș, braț sau cablul brațului la amplificator sau la bucla de pământare.
- Pick-up-ul este prea aproape de boxe.

Sunet distorsionat sau nepotrivit de la unul sau ambele canale:

– Pick-up-ul este conectat la intrarea greșită a amplificatorului.
- Acul sau consola deteriorate.
- Cureaua este strânsă prea tare sau este murdară.
- Rulmetul plăcii nu are ulei, este murdar sau deteriorat.
- Praf pe disc.
- Comutatorul MM / MC de pe preamplificator este setat incorect.

Observație: Datorită cerințelor Erp 2 pentru economisirea energiei, o unitate care este conectată la priză va trece automat în modul de așteptare, dacă nu este redată nicio melodie timp de 20 de minute. Dacă unitatea se oprește în mod regulat, acesta nu este un defect.

Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau a sănătății cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul. Acesta poate lua produsul pentru reciclarea ecologică.

© Copyright LOTRONIC 2019

GIRADISCOS TRACCION POR CORREA CON ENCODER USB, TRANSMISION BLUETOOTH & CAPSULA AUDIO TECHNICA®

Introducción

Queremos agradecerle la compra de este giradiscos.

Advertencias

Explicación de los símbolos

El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.

El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo.
- Conserve el manual para consultas futuras. Si el equipo cambia de propietario algún día
- Conecte el equipo a una toma de corriente adecuada.
- Para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad.
- Desenchufe el equipo de la corriente en caso de no utilización prolongada.
- Tome todas las precauciones para que ningún objeto o líquido entre en el interior del equipo
- No abra la tapa del equipo o el panel trasero. El equipo no contiene ninguna pieza reemplazable por el usuario.
- Este equipo está diseñado únicamente para ser usado en interiores
- Proteger de llamas como por ejemplo de una vela.
- No utilizar en climas tropicales, solo en climas templados.
- Este equipo es conforme a la norma RoHS
- Mantenga el equipo a una distancia alrededor del equipo con respecto a cualquier otro objeto, mínima de 0.5m, para asegurar una ventilación suficiente y evitar sobrecalentamientos.
- Respetar todas las instrucciones de seguridad y advertencias. Estas están incluidas en el manual y este manual ha de ser conservado.
- Declinamos cualquier responsabilidad por daños a bienes o personas debidos a una manipulación o el no respetar las instrucciones de seguridad. En ese caso, tampoco se aplicará el derecho de garantía.
- Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- No exponga el equipo a temperaturas extremas (<5°C / >35°C°) durante su funcionamiento
- Proteger de las vibraciones fuertes o estrés mecánico.
- Dispositivo de corte de corriente: Cuándo el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como método de desconexión, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible.

Contenido del embalaje:

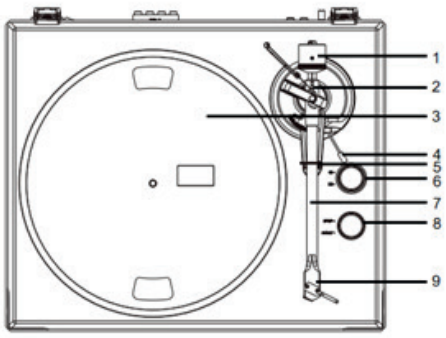
- Equipo
- Adaptador de corriente
- Contrapeso
- Platina con correa
- Adaptador 45 RPM
- Alfombrilla
- MANUEL DE INSTRUCCIONES
- Alineación de la cápsula
- Cable USB-PC
- Peso anti-skating

Este giradiscos se entrega con una cápsula colocada y alineada de fábrica

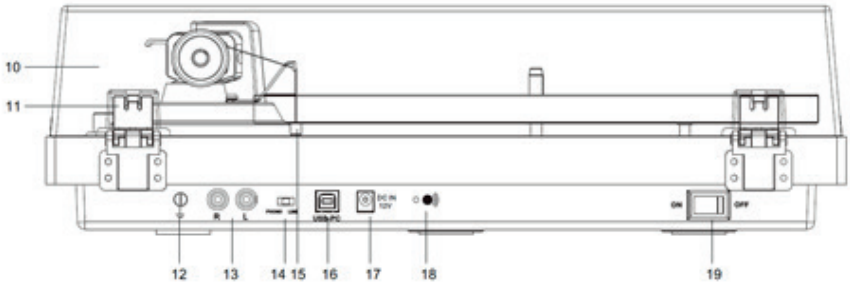
**Las instrucciones siguientes, permiten de ajustar una cápsula de recambio posteriormente.

© Copyright LOTRONIC 2019

COMPONENTES, CARACTERIISTICAS Y CONECTORES



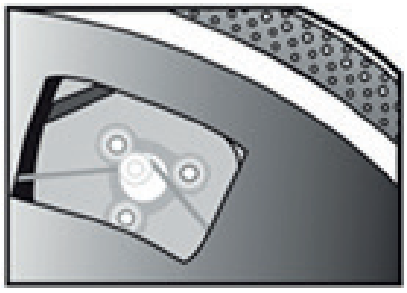
1. Contrapeso
2. Peso anti-skating
3. Plato
4. Elevador del brazo de lectura
5. Soporte brazo
6. Selector 33/45 RPM
7. Brazo de lectura
8. Botón Stop/Start
9. Cápsula
10. Tapa
11. Bisagras
12. Conector de masa
13. Clavijas de salida Phono & Línea
14. Conmutador Phono/Línea
15. Peso anti-skating
16. Puerto USB-PC
17. Clavija AC-DC
18. Indicador Bluetooth
19. Interruptor ON/OFF



Colocación de la tapa

Sujete la tapa con las dos bisagras

Instalación del plato y de la correa



1. Coloque la correa sobre el anillo interior asegurándose de que no pueda aflojarse durante la colocación.
2. Coloque el plato en el eje de la platina, gire el plato hasta que vea la polea del motor por la ventana del ángulo superior izquierdo.
3. Agarre cuidadosamente la correa y colóquela en la polea del motor.
4. Conecte el adaptador de corriente en el giradiscos y encienda el equipo.
5. Ponga el conmutador Start/Stop del motor en posición Start para ver si la pletina gira. Si el plato no gira, pruebe de nuevo los pasos anteriores.

Ajuste de la fuerza de presión del brazo

El contrapeso incluido es adecuado para capsulas que pesen entre 3,0-6,0g.

- Ponga y gire lentamente el contrapeso en la parte trasera del brazo de lectura (la graduación se hace girando hacía la parte delantera del plato).
- Retire el capuchón de protección de la cápsula.
- Baje el brazo de lectura y coloque la cápsula entre el espacio existente entre el reposa brazo y el plato.
- Haga pivotar delicadamente el contrapeso hasta que el brazo de lectura esté equilibrado. El brazo de lectura debe volver a la posición de equilibrio si este se mueve hacia arriba o hacia abajo. Este ajuste debe hacerse con cuidado.
- Una vez esté el brazo equilibrado, devuélvalo al reposa brazo. Sostenga el contrapeso sin moverlo y gire suavemente el anillo de fuerza descendente hasta que el cero esté alineado con la línea negra en la parte posterior del brazo de tono. Compruebe si el brazo todavía está en equilibrio.
- Haga pivotar el contrapeso en sentido anti-horario (hacía delante), para ajustar la fuerza de apoyo, conforme a las recomendaciones del fabricante de la cápsula. Una marca en la graduación representa una fuerza descendente de 0.05 g.

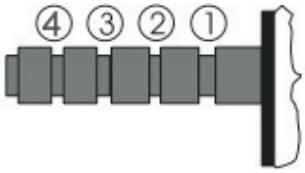
ATENCION: La fuerza de apoyo recomendada para la cápsula instalada de fábrica, es de 3,5±0,5g.

© Copyright LOTRONIC 2019

Ajuste de la fuerza anti-patinaje

La fuerza anti-patinaje ha de ser ajustada en función de la fuerza de apoyo, de la siguiente manera:

Fuerza de bajada	Ranura en la manga
5 - 10mN	1ª Ranura
10 - 15mN	2ª Ranura
15 - 20mN	3ª Ranura
20mN y más grande	4ª Ranura



Deslice el bucle de peso antideslizante sobre la rosca de la 4ª ranura del manguito para ajustar la fuerza antideslizante adecuada para la celda instalada de fábrica. Enrosque el hilo en el bucle del soporte del hilo.

Conexión al amplificador

Este giradiscos utiliza una cápsula magnética móvil. Ajuste el conmutador de salida Phono & Line Out en el modo Phono. Conecte los cables de salida phono en la entrada phono de su amplificador o preamplificador (etapa phono). Las entradas de línea como por ejemplo CD, tuner, magnetófono o video no son adecuadas para las entradas phono. Asegúrese que la amplificación de la entrada seleccionada sea adecuada al tipo de cápsula utilizada. La cápsula instalada de fábrica tiene 47kOhms / entrada MM.

ATENCION: Si su amplificador no cuenta con entrada para phono, debe adquirir un amplificador phono para cápsulas magnéticas móviles. Este amplificador separado se conecta entre el giradiscos y su amplificador.

Conexión en un sistema estéreo

Ajuste el conmutador de salida Phono & Line Out en el modo LINE. Las clavijas de salida RCA PHONO & LINE generan señales analógicas de nivel línea y pueden ser conectadas directamente en un par de altavoces amplificados o amplificadores/sistemas estéreo con entrada de línea.

La clavija roja pertenece al canal derecho y la blanca al canal izquierdo.

ATENCION: En modo LINEA, las clavijas RCA no están previstas para ser conectadas directamente a unos altavoces pasivos/no amplificados. Si son conectadas a unos altavoces pasivos, no sonará.

Conexión a la alimentación principal

El adaptador de corriente se encuentra dentro del material de embalaje. Desembale el adaptador de corriente y conecte la pequeña clavija DC a la parte trasera de la pletina. Conecte el adaptador de corriente al enchufe.

Funcionamiento

Funcionamiento del giradiscos

1. Conecte el adaptador de corriente incluido y ponga el conmutador de alimentación en ON.
2. Retire el capuchón de la cápsula.
3. Ponga la alfombrilla en el plato y coloque un disco encima. Si utiliza un 45 RPM, coloque el adaptador en el eje central.
4. Ponga el selector 33/45 RPM en la posición que corresponda al disco.
5. Gire el conmutador Start/stop a la posición Start para hacer girar el plato.
6. Quite el seguro del brazo y elévelo con la leva.
7. Coloque el brazo de lectura encima del lugar deseado del disco.
8. Baje la leva para que el brazo baje y la cápsula apoye sobre el disco.
9. Al final del disco, levante el brazo de lectura, llévelo hasta el reposa brazo y asegúrelo. Gire el conmutador STAR/STOP a la posición STOP.

Funcionamiento Bluetooth

Este dispositivo posee un emisor Bluetooth para enviar el sonido inalámbricamente a un altavoz Bluetooth.

1. Encienda su altavoz Bluetooth y asegúrese que está en modo sincronización.

2. Encienda la pletina. La búsqueda Bluetooth comenzará automáticamente cuándo se esta se encienda. El indicador BT parpadeará.

3. Durante la sincronización, el indicador parpadeará dos veces por segundo. Si el equipo se sincroniza correctamente, el indicador permanecerá encendido.

Atención: La platina se conectará al altavoz Bluetooth más cercano. Si ningún altavoz Bluetooth no se encuentra después de 2 minutos, el emisor Bluetooth quedará inactivo y el LED se apagará.

4. Para desconectar un altavoz, apague la pletina o desactive la búsqueda Bluetooth de su altavoz Bluetooth.

© Copyright LOTRONIC 2019

Grabación de un álbum en su PC vía la clavija USB:

Para la instalación y grabación, siga las instrucciones dadas en esta breve introducción de AUDACITY.
http://audacity.sourceforge.net/

Grabación de un vinilo en su ordenador:

1). Siga las etapas anteriores para hacer funcionar el giradiscos.
2). Haga doble click en el software Audacity y siga las instrucciones en la guía rápida de Audacity.

Conexión Audacity & USB

Puede funcionar con Windows 95 / Windows XP / Windows 7 / Vista o versiones más adelantadas.

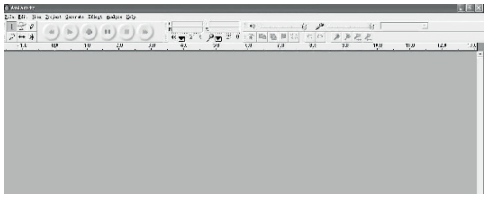
Instrucciones para en encodamiento PC

Software

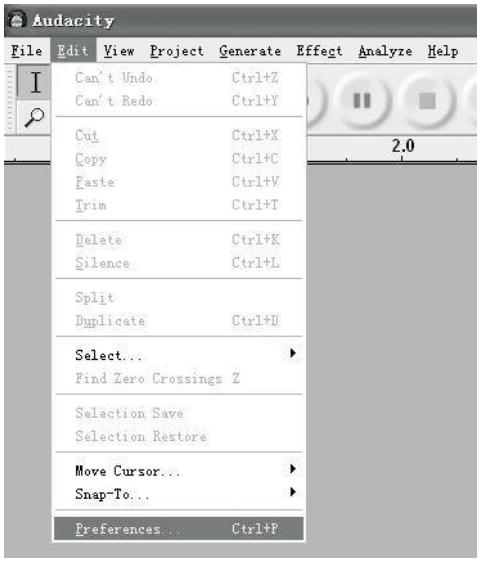
1.1) Conecte el cable USB en su pletina y su ordenador. No es necesario ningún driver.
Descargue el Software Audacity en http://audacity.sourceforge.net/
Siga las instrucciones para terminar la instalación.

2. Inscripción

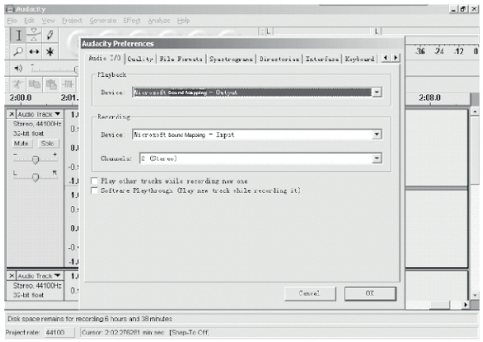
2.1) Lanzamiento del Software



2.2) Seleccione "Edit" en el menú, y después seleccione "Preferencias";

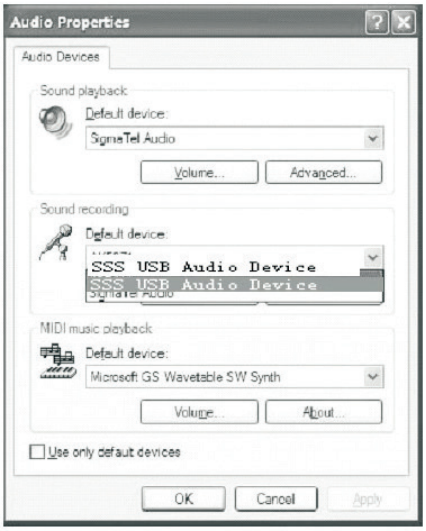


2.3) Preferencias Audacity



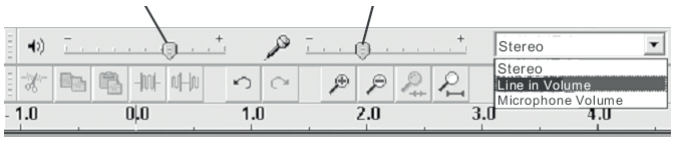
© Copyright LOTRONIC 2019

ATENCION: Debe verificar las propiedades audio de su ordenador. Es necesario seleccionar la grabación audio: SSS USB Audio Device »de la siguiente manera:

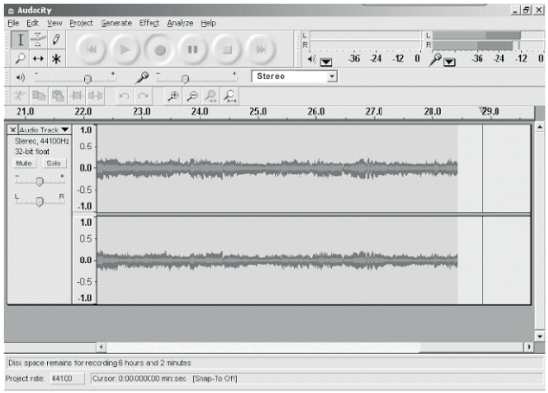


2.4) Ajuste el volumen de entrada y salida

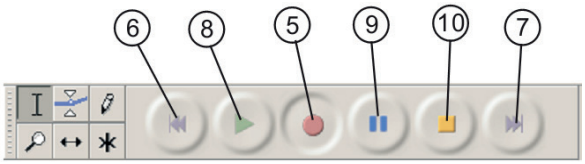
Volumen de salida Volumen de entrada



2.5) Seleccione la tecla de grabación ● para grabar el disco. Las pistas de la Izquierda y Derecha, se mostrarán en la pantalla



2.5.1 ⑤ Apriete en este botón ● ,para iniciar la grabación.
2.5.2 ⑥ Apriete en este botón ⏮ para ir al principio;
2.5.3 ⑦ Apriete en este botón ⏭ para ir al final;
2.5.4 ⑧ Apriete en este botón ⏵ para reproducir;
2.5.5 ⑨ Apriete en este botón ⏸ para pausar la grabación;
2.5.6 ⑩ Apriete en este botón ■ para parar la grabación



3. Exporte los ficheros de música en formato WAV, MP3.

- Una vez se haya acabado la grabación, guarde su música en su ordenador.
- Clique en el menú fichero y seleccione exportar a formato WAV, MP3 o Ogg.
- Clique en cualquier formato para guardar la música y le pedirá el nombre del fichero de grabación.

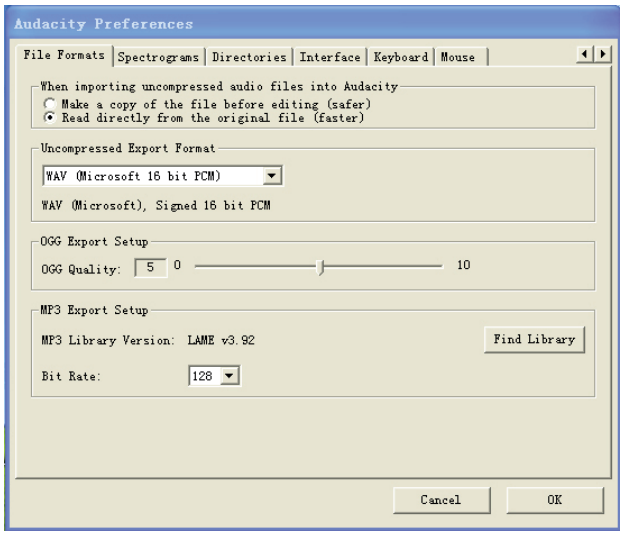
Atención: Audacity no exporta los ficheros Mp3 directamente, usted debe descargar el encoder MP3 LAME. Un link para encontrar LAME MP3 puede ser en http: // audacity.sourceforge.net

© Copyright LOTRONIC 2019

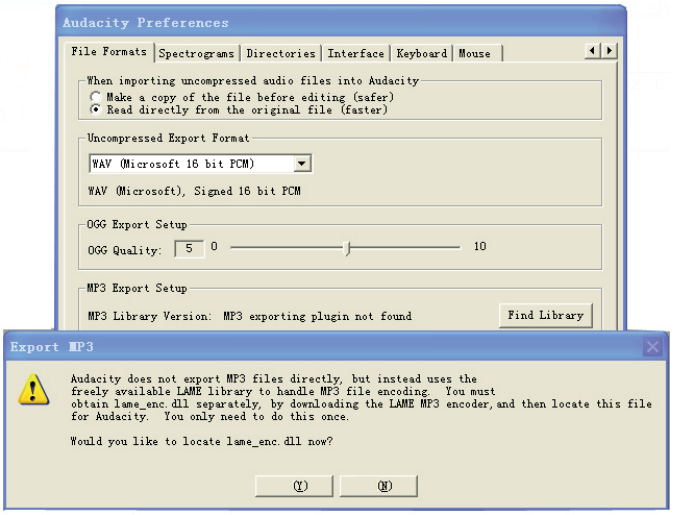
Si no ve el espectro sonoro en la pantalla durante la grabación, ajuste el volumen de entrada de línea de la siguiente manera:

Etapas específicas de la siguiente manera:

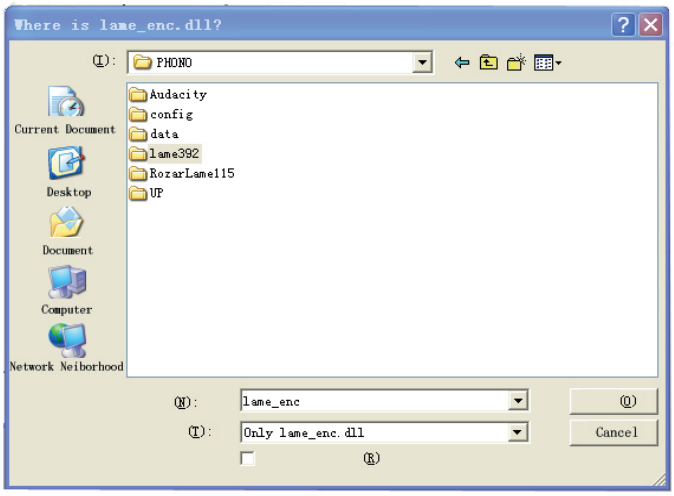
1. Descargue el fichero “lame_enc.dll” e instálelo dentro de la lista del Software.
2. Inicie el Software "Audacity", clique en menú principal, seleccione "edit", "Parameter", "File formats" y clique en "Searcher".



3. Después de abrirlo, llegara al menú siguiente, clique en YES y vaya a “Llame_enc.dll”, y encontrará el emplazamiento del fichero.



4. Cuando haya encontrado el fichero “lame_enc.dl”, ábralo y clique en “Y” para terminar la instalación



© Copyright LOTRONIC 2019

Limpieza y mantenimiento

Su pletina no necesita ningún o poco mantenimiento regular. Quite el polvo con un paño antiestático ligeramente humedecido. Jamás utilice un paño seco ya que creará electricidad estática y atraerá más polvo. Los productos de limpieza antiestáticos están disponibles en almacenes especializados, pero han de ser utilizados con sumo cuidado y esporádicamente para no dañar las piezas de goma. Se recomienda colocar el capuchón a la cápsula antes de limpiar o hacer el mantenimiento al giradiscos.

Si el giradiscos no se utiliza durante un plazo de tiempo prolongado, la correa de goma ha de ser retirada, para evitar estiramiento excesivo.

ATENCION: Desenchufe siempre el giradiscos de la corriente ANTES de su mantenimiento o limpieza.

Consejos útiles

Coloque el equipo en una superficie plana y estable y con poca resonancia, como por ejemplo una plancha de madera o aglomerado, para evitar vibraciones estructurales durante la lectura.

Cambio de la cápsula

1. Antes de cambiarla, coloque el capuchón a la aguja, para no dañarla durante su instalación.
2. Retire delicadamente los cables de la cápsula original.
3. Afloje los dos tornillos del porta capsulas que sujetan la capsula al brazo.
4. Monte la nueva cápsula en el porta capsulas y apriete los tornillos ligeramente. No apriete completamente los tornillos por el momento.
5. Conecte los cables a los bornes de la nueva cápsula. El código de color, es el siguiente:

Blanco Canal Izquierdo positivo (L+)

Negro Canal derecho negativo (L-)

Rojo canal derecho positivo (R+)

Negro canal derecho negativo (R-)

6. Ajuste la posición de la cápsula para que esté perfectamente alineada con el porta capsulas y que la aguja siga perfectamente los surcos.

Para ello, coloque la plantilla de alineación de la cápsula sobre el eje de la bandeja, levante suavemente el brazo y coloque la punta de diamante en los puntos marcados 130 mm y 250 mm respectivamente. Ajuste la posición de la cápsula hasta que la capsula este perfectamente paralela a las líneas de referencias de los dos puntos.

7. Apretar completamente los tornillos una vez el alineado sea perfecto.

ATENCION: Si no está familiarizado con este procedimiento, le recomendamos consultar con un profesional para efectuar la instalación.

Características técnicas:

Velocidad nominal	33 1/3 y 45 RPM
Variación de velocidad	± 1,5%
Wow y Flutter	≤0.15%
Relación S/R	>55dB
Fuerza de apoyo	3.0-6.0g
Longitud efectiva del brazo de lectura	218.5mm
Alero	0.73in
Consumo	5W
Rango de frecuencia BT	2402-2480MHz
Potencia de salida RF max.. para BT	-3.94dBm
Alimentación	12V⎓ 500mA
Dimensiones (L x H x P)	420 x 360 x 125mm
Peso	4.8kgs

Características técnicas: AT-3600L (audio-technica)

Banda pasante	20Hz-20KHz
Resistencia de carga recomendada	47kohms
Balance de canales	<2.5dB
Separación de canales	>18dB
Fuerza anti patinaje recomendada	3.5±0.5g
Tension de salida	2.5mV

© Copyright LOTRONIC 2019

Peso 5g

Problemas eventuales

Este giradiscos ha sido fabricado según las normas más estrictas y ha sido sometido a controles de calidad estrictos antes de salir del fabricante. Los defectos eventuales que pueden producirse no son necesariamente debidos a defectos de materiales o de producción, pueden ser debidos a un al uso o circunstancias desgraciadas. Revise la siguiente lista antes de contactar con el servicio de reparaciones.

El plato no gira a pesar de estar encendido:

- El equipo no ha sido bien conectado a la alimentación.
- La toma no tiene corriente.
- La correa no está bien colocada o se ha deslizado

Sin señal en uno o los dos canales:

- La entrada phono no ha sido seleccionada en el amplificador.
- El amplificador no está encendido.

El sonido del amplificador o de los altavoces, está cortado

- Sin conexión con los altavoces.
- Sin conexión entre la pletina y el amplificador.
- Los cables no están conectados a la cápsula.

Ruidos parásitos fuertes en la entrada phono:

- Sin conexión de masa de la cápsula, del brazo o del cable del brazo hacía el amplificador o el bucle de masa.
- El giradiscos está muy cerca de los altavoces.

Sonido deforme o irregular en uno o los dos canales:

- El amplificador no está correctamente conectado a la entrada adecuada del amplificador.
- La palanca o el voladizo, están dañados.
- Correa demasiado apretada o sucia.
- El cojinete de la bandeja no está engrasado, o bien está sucio o dañado.
- Polvo en la aguja.
- El conmutador MM / MC en el amplificador, está mal ajustado.

Nota: En aplicación a las directivas ErP Stage 2 relativas a las medidas de economía de energía, un equipo conectado a la corriente, conmuta automáticamente a modo de espera cuándo transcurran 20 minutos sin usarse. Si su giradiscos se apaga de esta manera, no se trata de un fallo.

Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado al a basura doméstica en ningún país de la comunidad Europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de cómo proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.

© Copyright LOTRONIC 2019

EU Declaration of Conformity

Hereby we, **LOTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgium
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: madison

Product name: BELT TURNTABLE WITH USB AND BT

Type or model: MAD-RT500-WD, MAD-RT500-BK

Conforms with the essential requirements of

RED 2014/53/EU - ROHS 2011/65/EU – ERP 2009/125/EU

Based on the following specifications applied:

EN 60065: 2014
EN 55032:2015
EN 55035:2017
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 62479 : 2010
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
(EC) N° 1275/2008+(EU) N° 801/2013
EN 50564 : 2011
IEC 62321-3-1:2013 Ed 1.0/IEC 62321-5: 2013 Ed 1.0
IEC62321-4:2013+A1: 2017 Ed 1.0
IEC 62321-7-1: 2015 Ed 1.0 / IEC 62321-6 : 2015 Ed 1.0
IEC 62321-7-2: 2017 Ed 1.0

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 25/01/2019

Manuel De Sousa
Quality manager

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net

Déclaration UE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Marque: madison®

Désignation commerciale: PLATINE DISQUE A COURROIE AVEC USB ET BT

Type ou modèle: MAD-RT500-BK & MAD-RT500-WD

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives :

RED 2014/53/EU - ROHS 2011/65/EU – ERP 2009/125/EU

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN 60065: 2014
EN 55032:2015
EN 55035:2017
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 62479 : 2010
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
(EC) N° 1275/2008+(EU) N° 801/2013
EN 50564 : 2011
IEC 62321-3-1:2013 Ed 1.0/IEC 62321-5: 2013 Ed 1.0
IEC62321-4:2013+A1: 2017 Ed 1.0
IEC 62321-7-1: 2015 Ed 1.0 / IEC 62321-6 : 2015 Ed 1.0
IEC 62321-7-2: 2017 Ed 1.0

Fait à Saintes (Belgique), le 25/01/2019

Manuel De Sousa
Responsable Qualité

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net

View MAD-RT500-BK on our website

View MAD-RT500-WD on our website

Imported from China by LOTRONIC S.A.

Avenue Zénobe Gramme 9

B-1480 Saintes

©Copyright LOTRONIC 2019